

台湾

観光月刊

<http://www.tva.org.tw>

日本語版

592

OCT/2017 発行

大都会の裏通りを歩く

敦安 コミュニティ



台南 西海岸の旅

台北でランチ！

博物館の人気商品大特集！

奇華餅家



パイナップルケーキ



サチマ



エッグロール



ヌガー

顧客第一・質で勝負・味の革新・技術伝承

奇華餅家

中山總店：台北市中山北路二段 127 號 (02) 2536 7106

分店：新光三越-信義店・新光三越-站前店・新光三越-南西店・太平洋 SOGO-天母店
太平洋 SOGO-忠孝・大葉高島屋・大遠百貨-板橋店・太平洋 SOGO-元化店
新竹巨城購物中心・新光三越-台中店・台中中友百貨・新光三越-西門店
漢神百貨-高雄店・漢神巨蛋百貨

www.keewah.com.tw





観光月刊

日本語版第592号

創刊期日：中華民國56(1967)年8月25日
発刊期日：中華民國106(2017)年10月1日
定価：NT\$140

台湾の住所表示は街路名が軸になっている。仁愛路三段**号と言えたい位置が推定できるし、復興路との交差点よといわれればいっそうわかりやすい。そのかわり固有名詞で呼ばれる「町」が存在せず、今夜は「赤坂で飲みたい気分」といった粋な会話が成り立たない。そうしたこともあるのか最近台北っ子には、例えば敦化路と安和路に囲まれた一角を「敦安(トンアン)」と呼んだりする習慣が生まれている。

文 / 柳本通彦

FEATURES

06 トラベル特集

敦安 コミュニティ



写真/宋育玫

14 特別企画

台南 西海岸の旅

20 グルメ特集

台北でランチ！

24 タイワンエクセレンス

博物館の人気商品大特集！

28 台湾鉄道

途中下車の旅

鳳林駅—客家の郷で、スローライフを楽しむ
光復駅—山紫水明の地で、大地の恵みにふれる
瑞穗駅—ミルクの故郷で、牧場の風に吹かれる

INFORMATION

02 2017 台北国際トラベルフェア

04 NEWS

32 コラム—台湾の光 第29回

33 コラム—台湾行きっ戻りっ 第9回

34 業界短信&とっておき「食泊飲楽」

36 数字でみる台湾観光情勢

37 観光ホテルリスト



P.13



P.23

会長・発行人/葉菊蘭
名誉会長/嚴長壽、張學芳、賴瑟珍
副会長/戴啟珩、朱鍾宏、蘇成田
編集顧問/吳朝彦、羅瓊雅、戚國福、張仲宇
発行人/財団法人台湾観光協会
住所/台北市忠孝東路4段285号8F-1
TEL: +886-2-2752-2898
FAX: +886-2-2752-7680
E-mail: yasir@tva.org.tw
http://www.tva.org.tw

台湾観光協会東京事務所
住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8
川手ビル3F
TEL: +81-3-3501-3591~2
FAX: +81-3-3501-3586
E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所
住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F
TEL: +81-6-6316-7491
FAX: +81-6-6316-7398
E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野創行銷有限公司
総経理/嚴寬行
総編集/柳本通彦
編集統括/李建樹
編集副統括/尹銘菁
取材編集/鍾昀彤、劉宛昀、楊善文、高田雅子
特約作者/吉岡生信
翻訳者/杉本好美、森美恵子、松田良孝
デザイン/宋育玫、陳映竹、張紹安、張家馨、邱欽煌
営業部/蔡欣宜、呂麗君、呂培佑、鍾依庭
発行部/劉乃甄、歐陽愷明、江秀明、陳雯玲
財務部/蔡慧君
法律顧問/巨群國際專利商標法律事務所
賴安国弁護士

住所/台北市信義路4段265巷20弄5号
TEL: +886-2-2325-2323
FAX: +886-2-2701-5531
E-mail: editor@v-media.com.tw
http://www.v-media.com.tw
印刷/欣佑彩色製版印刷股份有限公司

中華民國交通部觀光局
E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw
http://taiwan.net.tw

本誌「台湾観光月刊」は財団法人台湾観光協会が出版し著作権を所有しています。転載の場合は事前に当協会へお問い合わせください。

広告專線：+886-2-2701-5631

中華郵政台北雜字第1709號執照登記為雜誌交寄



FACEBOOK
「台湾に行きたいわん！」



台湾観光月刊ブログ
ameblo.jp/taiwan-kannkou



Download on the
App Store

電子雑誌を無料で
ダウンロード！



GET IT ON
Google play

電子雑誌を無料で
ダウンロード！

2017

台北国際トラベルフェア

地方都市の出展も目立つ「日本ゾーン」



2017年10月27日(金) — 10月30日(月)

会場：台北世界貿易センター展覽館一館(台北市信義路五段5号)、三館(台北市松壽路6号)

お問い合わせ：+886-2-2752-2398(台湾観光協会)

オフィシャルサイト：www.taipeiitf.org.tw

一般参観の時間：10月27日 — 12:00-18:00

10月28、29日 — 10:00-18:00

10月30日 — 10:00-19:00

入場料金：大人 NT\$ 200(大人および身長150センチ以上子供)

優待票 NT\$ 150(6-12歳、身長120-150センチの子供および65歳以上の方)

愛心票 NT\$ 100(身障者および介助者1人、要証明書)

チケット販売時間：10月27日 — 11:00-17:00

10月28、29日 — 9:00-17:00

10月30日 — 9:00-18:00

※混雑が予想されるため、120センチ以下のお子様のご入場はご遠慮ください



台湾最大の旅行の祭典「台北国際トラベルフェア」(ITF)が、10月27日から30日にかけて開催される。ここ数年は毎年4日におよぶ会期中に30万人を越える入場者があり、昨年はその数も36万人を越え、過去最高を記録した。今年も例年通り「日本ゾーン」が設けられ、昨年を上回る75企業・団体が142ブースを出展する予定だ。過去に出展した企業や団体からも好評で、「出展要望団体が昨年に引き続き非常に多いため、ブース数の上限設定を昨年より厳しくして、より多くの団体が参加できるよう腐心してる」(公益社団法人日本観光振興協会の村上旭氏)。

日本を訪れる台湾人の数は年々増加の傾向にあり、JNTO(日本政府観光局)の統計によると、昨年その数は400万人を突破し、4,167,512人と訪日外国人者数の約13%を占める。これは中国、韓国に次ぐ数だが、台湾の人口が約2,300万人であることを考えると、かなりの数であることがわかる。

リピーターも多く、大都市だけでなく地方都市を訪れる人も多くなってきていることから、台湾から地方都市へ飛ぶ定期便やチャーター便も増えている。これを受けてか、今年は「宮古市」(岩手)、「南魚沼市観光協会」(新潟)、「魚津市」(富山)、「上田市」(長野)、「藤沢市観光協会」(神奈川)、「那須町観光協会」(栃木)、「倉敷インバウンド誘致委員会」(岡山)、「山陰インバウンド機構」(唐津市) (佐賀)、「久留米市」(福岡)、「いぶすき広域観光推進協議会/霧島指宿広域観光交流推進事業実行委員会」(鹿児島)など地方の団体の出展が目立ち、今年が初出展となる団体も少なくない。

また、個人旅行客が増えてきていることから、「京成グループ」「西武グループ」「東急グループ」「東京モノレール」「ニッポンレンタカー」「はとバス」「東京空港交通」「東京国際空港ターミナル」「JR東海グループ」「近畿日本鉄道」(近鉄)、「阪急阪神ホールディングス」「南海電気鉄道」「西日本旅客鉄道」(JR西日本)、「九州旅客鉄道」(JR九州)、「日本航空」「全日本空輸」など、交通関連の企業の出展も多いほか、「星野リゾート」「加賀屋」「京都レンタル着物夢館」「オルゴール堂」「東京駅一番街」など、宿泊施設や観光スポットの店舗の出展もある。

「日本ゾーン」は会場である世界貿易センター1号館の1階と2階に設けられ、各ブースでそれぞれの魅力がアピールされるほか、パフォーマンスや旅行商品などの販売も行われる予定だ。



NEWS

台湾の窓

政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の最新ニュースをお届けします。

台湾代表が名古屋ど真ん中祭りに参加

台湾政府交通部観光局は8月25日、周永暉局長率いる代表団を名古屋ど真ん中祭りに派遣した。代表団は台湾観光協会や台北市立大学の代表65人で編成され、「Time for Taiwan」チーム名でエントリーした。

一行は愛知県庁および名古屋市長役所を訪問し、周永暉局長が河村たかし名古屋市長や中西肇愛知県副知事と会談し、双方の観光交流について意見を交換した。周局長は、こうした活動を通じて、若者たちの相互理解と学習が進むことを望むと期待を述べた。台湾代表チームは今年、「鳳凰于飛慶豊年」をテーマに、吉祥のシンボル鳳凰（ほうおう）を通じて台湾の風土と魅力を披露した。



上：代表団は名古屋市の堀場和夫副市長（左5）と若者の交流について意見を交換した
左下：周永暉局長（左3）ら代表団が愛知県中西肇副知事（右3）と記念撮影

木内晶子さんとともに訪ねる 「Meet Colors! 台湾」

日本の地方都市との関係強化のために、台湾政府交通部観光局大阪事務所は瀬戸内海放送（KSB）と提携して「Meet Colors! 台湾」観光特集を制作することになった。そのため、うどん県副知事として務める女優木内晶子（きのうちあきこ）を招き、9月4日から7日まで実際に台湾の魅力を経験してもらった。

今回ロケ地に選ばれたのは北部の龍山寺・迪化街・九份・十分のほか、世界でもっとも美しい自転車道として知られる中部日月潭で、その様子は台湾特集にまとめられ、9月末に放送し、10月上旬には高松市内の三越百貨店で「台湾に行こう! Meet Colors! 台湾」展が開催される。会場では台湾の鉄道を紹介する観光写真展のほか、木内さんが自ら台湾旅行の体験を語るコーナーも設置される。期間中旅行社と提携したプレミアム台湾ツアーが企画されるなど県民との交流強化に期待が高まる。なお特集に登場する日月潭ではこの11月に「台湾自転車カーニバル Come! Bike Day」が開催される。



「世界でもっとも美しい」日月潭自転車道を走る



心からのスタート

細やかさをモットーに・期待をうわまわるサービス



シーザーパークホテル台北は台北駅の正面、市の中心部という絶好のロケーションに加え、台湾鉄道・高速鉄道・台北MRT・高速バス・市バスのターミナルが集結する交通の要衝に位置している。館内へはMRT台北駅M6出口から直接入ることができる。台北市内ツアー、食事・観光・ショッピング・ビジネスに最適な台北を代表するホテル。

100 台北市忠孝西路一段38号
<http://taipei.caesarpark.com.tw>
TEL：886-2-2311-5151
FAX：886-2-2331-9944

facebook 台北凱撒大飯店


CESAR PARK
TAIPEI
台北凱撒大飯店

大都會の裏通りを歩く

ト
ン
アン
敦安コミュニティ



「敦安コミュニティ」は
台北でもっとも繁華な東区商圈や

台北101ビルを擁する信義商圈に接し、

敦化南路一段・仁愛路四段・安和路一段により

囲まれた一角である。

交通至便な都会の中心にありながら、

どこか優美で長閑な雰囲気漂う。

住宅街も含む敦安地区には、

個性的なショップや呑み食い処が続々進駐し、

近年は海外からのツーリストも少なくない。

今号は郷土色豊かなショップ、

ヘルシー志向のレストラン、

精緻なスイーツストアなどを、

のんびりと巡ってみたい。





散策マップ

Trio 三重奏



「台湾カクテル界のゴッドファーザー」と呼ばれる王靈安が開設したパブ。三重奏とは Cocktail、Wine、Food を指すという。名物は、台湾産のフルーツを使用したカクテルの数々。オードブルも豊富で、お気に入りの音楽とともに美酒美食に酔いたい。

📍 台北市敦化南路二段 63 巷 54 弄 12 号
☎ +886-2-2703-8706
🕒 月曜 - 土曜 18:00-0:00
📞 予約：可 / カード：可
🌐 facebook.com/williamsworks



珠寶盒



赤ワイン洋梨リングタルト



安和路を歩いていると、思わず目をとめてしまうフランス風のカフェ。ガラスケースのなかには自慢のスイーツが宝石箱のよう整列している。半露天のエリアにテーブルが並び、欧風スイーツで優雅に午後のひとときを過ごせそう。

📍 台北市安和路二段 209 巷 10 号
☎ +886-2-2739-6777
🕒 10:00-20:00、毎月最終月曜定休
📞 予約：可 / ミニマムチャージ：ドリンク一杯
🌐 boitedebijou.com.tw



古道具



オーナーの Jim はもともと自身が蒐集した中古の道具をネットで販売していたが、好評に励まされて実店舗の開店に踏み切ったという。皮革製品や鉄器・茶器など本来の色合いや質感を残すことで時代を感じさせる工夫がうれしい。



📍 台北市大安区嘉興街 346 号
☎ +886-2-8732-5321
🕒 12:00-20:00
📞 カード：可
🌐 facebook.com/AntiqueDelicate



Jamling café



三人の日本人が共同経営するワッフルの店。厚みのある特製ワッフルに旬のフルーツを配し、オリジナルソースを添える。味覚とともに視覚でも楽しめるメニューがそろう。



📍 台北市安和路一段 127 巷 29 弄 15 号
☎ +886-2-2701-2030
🕒 月曜 - 金曜 12:00-21:00
土曜・日曜 10:00-20:00
📞 予約：可 / ミニマムチャージ：ドリンク一杯
サービス料：10%
🌐 facebook.com/jamlingcafe



シナモン風味
リンゴのワッフル

I'm here!



有肉succulent & gift

2015年に植物を愛する三人の友人が創立した台湾最大のサボテンギフトのお店。多彩な多肉植物とともに盆栽デザイナーが創作したユニークな器物が手に入る。店内の多肉植物は二百種以上、三十個以上のデザインブランドとコラボすることで素敵なギフトの世界が展開している。ラッピング・配送サービスのほか、デザイナー自身によるDIY教室やカフェ Coffee Sindを併設。生命力に包まれた店内での一杯も格別。お持ち帰りしたいお気に入りの逸品にも出会えるかもしれない。

📍 台北市大安区四維路 76 巷 19 号 1 階
☎ +886-2-2701-7257
🕒 11:00-21:00
💳 カード：NT\$1,000 以上可
👉 DIY: 要ネット予約
🌐 succuland.com.tw



Come to buy something interesting!



SHOPPING



革のカードカバー

粘土で多肉盆栽

オーストリア RIESS の食器



📍 台北市大安区四維路 76 巷 7 号 1 階
☎ +886-2-2707-0020
🕒 14:00-21:00、火曜定休
💳 カード：可
🌐 facebook.com/theTOWNCRIERstore



STEELE の
キャンバスバッグ



IRIS HANTVERK のブラシ



ハンドクリーム



トイレブラシ

The TOWN CRIER

2014年創業、台湾ではまだ珍しい生活雑貨ブティック。オーナーの Luke と Paoya は、実用かつデザイン感覚にあふれた商品を見つけ出し提供することで、人々にライフレポリューションを呼びかけている。米国マサチューセッツ STEELE CANVAS BASKET の籠、オーストリア RIESS のキッチン用品、スウェーデン IRIS HANTVERK のメイクブラシなど欧米のデザインブランドと提携し、台湾伝統の生活用品に新しい生命を吹き込んでいる。オーナーは一つひとつの商品の背景にひそむ物語と暮らしに取り入れるアイデアを告げてくれる。



PEKOE 食品雑貨舗

新しい暮らし方を発信している作家の葉怡蘭が創設した食品雑貨店。紅茶のベーシックな等級を示す「Orange Pekoe(オレンジペコ)」に由来する店名からも、そのこだわりが感じられる。店内には世界各地および台湾ブランドの厳選商品が陳列されている。調味料、茶葉からキッチン雑貨までその種類は多彩。なかにはフランス Christine Ferber 製の手作りジャムや台湾の名産品「阿里山高山烏龍茶」、オリジナルデザインの復古調食器など、ギフトに最適の希少品が勢ぞろい。一つひとつの商品との出会いが無限の想像と感動を生みそうだ。

📍 台北市大安区敦化南路一段 295 巷 7 号
 ☎ +886-2-2700-2602
 🕒 11:00-19:30、第一・第三月曜日休
 💳 カード：可
 🌐 www.pekoe.com.tw



礼拝文具房

五人のデザイナーが創立した文具店で、欧米や日本の老舗ブランドの逸品が勢ぞろい。「PALOMINO BLACKWING」は外型がおしゃれで、蠟を含んだ芯の書き心地は地球史上最高の鉛筆といわれる。そのほかイタリア製アーモンド成分の糊やオリジナルデザインのシャープペンシルなど、宝物のような文具のほか、シンプルなクリップからオーダーメイドの高級品まで多彩な文具が一堂に会する。

📍 台北市大安区楽利路 72 巷 15 号
 ☎ +886-2-2739-1080
 🕒 火曜 - 土曜 12:00-21:00、日曜 12:00-19:00、月曜日休
 💳 カード：可
 🌐 www.toolstoliveby.com.tw





Welcome!



SWEETS

Yu Chocolatier 畚室

シェフの鄭畚軒は10年前からチョコレート作りをはじめ、フランスでスイーツの修行を積んだ。2015年に台湾でオリジナルブランド「畚室」を立ち上げ、チョコレートを中心に、地元食材を生かした多様な欧風スイーツを開発している。

世界チョコレートコンクール(International Chocolate Awards, ICA)で入賞したチョコレート菓子「畚(ユイ)」は多年研究を重ねた代表作で、層をなすチョコの風味がファンを引き付ける。「一翳梅」は2年漬けた台湾産青梅を原料にした甘酸っぱさが魅力。「雪莉桂園」は宜蘭産のカバランシェリーカスクウイスキーと嘉義産のスマーク竜眼がコラボ。モンブランケーキ「嵯峨」はラム酒と栗の香りが見事にマッチ。ブラックチョコケーキ「Shibusa」は三種のチョコレートとガナッシュ、そして滑らかなムースが層をなす新感覚スイーツだ。



📍 台北市大安区仁爱路四段112巷3弄10号
 ☎ +886-2-2701-0792
 🕒 12:00-20:00、水曜定休
 📞 予約をお勧め/カード:可/ミニマムチャージ:NT\$200
 🕒 お食事時間:90分以内
 🌐 www.yuchocolatier.com

Quelques Pâtisseries 某某甜點



某某甜點は玄関から食事のスペースまで、原木、石材、植栽、そしてドライフラワーで見事にアレンジされている。降り注ぐ陽光と白壁の対比も清々しい。パティシエの Esther は菓子作りに従事して十年余。フランスの五つ星クラスのホテルなどで修業を積み、二年前に夢を実現させた。店内には、台湾茶に旬のフルーツを組み合わせたチャレンジ精神あふれるスイーツの傑作が並ぶ。看板の「南島美人」はトロピカルな雰囲気。夏には台湾産アップルマンゴーとパッションフルーツの餡にココナッツミルクのムースを配する。他の季節には東方美人茶の餡にグレープフルーツのムースを合わせる。「芝麻布列斯特」はゴマ風味のクリームを挟んだシュークリームにサブプレルトンを組み合わせたスイーツのシンフォニー。「大溪地香草聖多諾黒」はパイ生地をベースにカラムルとハーブ風味のクリームを配したフランス伝統の銘菓だ。

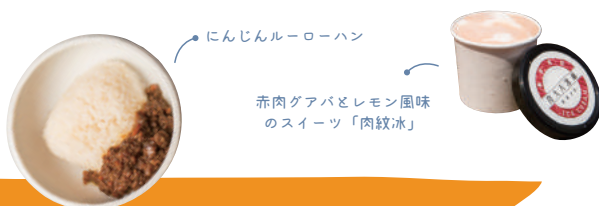


📍 台北市大安区安和路一段102巷23号
 ☎ +886-2-2755-4097
 🕒 13:00-19:00、月曜・火曜定休
 📞 予約:不可/ミニマムチャージ:ドリンク一杯
 🕒 サービス料:無
 🌐 facebook.com/QuelquesP

Mr.Meat 肉大人肉舗火鍋

路地裏にひそむこだわりの鍋屋さん。内装はシンプルなインダストリアル風で、開放的なキッチンやガラスケースに収められた食材が都会っ子たちの人気を集める。鍋のメニューは酸白菜鍋・酸番茄(トマト)鍋・泡椒麻辣(激辛)鍋の三種。酸白菜鍋は台南産の酸白菜を四時間煮込む。お勧めは「スペイン産イベリコ豚」。ナッツの風味としっかりした歯ごたえがスープの酸味にぴったり。霜降りの「ハンガリー産のマンガリッツァ豚」も当店自慢の逸品だ。

📍 台北市大安区敦化南路二段 81 巷 35 号
☎ +886-2-2703-5522
🕒 12:00-14:30、18:00-23:30、火曜定休
📞 予約：可/カード：可
👉 ミニマムチャージ：一人一鍋/サービス料：10%
🌐 facebook.com/mrmeathotpot



にんじんロールオン

赤肉グアバとレモン風味のスイーツ「肉紋冰」



EATING



📍 台北市大安区安和路一段 102 巷 28 号
☎ +886-2-2755-1161
🕒 日曜 - 木曜 18:00-0:00、金曜・土曜 18:00-1:00
📞 予約：可/カード：可/サービス料：10%
🌐 facebook.com/Pico-Pico-790504517643241

PICO PICO Restaurant & Bar



ペルー料理のビストロが Fusion スタイルにバージョンアップ。ヘルシーな食材を厳選し、伝統の飲食スタイルを一変させる料理の多様化を目指している。来店したらまず「Pisco Sour」をオーダーしたい。カクテルの一種で、ペルー原産のブドウ果汁を原料とした蒸留酒「ピスコ」をベースにライムとハッカを配した爽やかな口当たり。前菜にお勧めは、自家製の「炙り焼き Merguez」。マトンとポークをミックスしたソーセージでサラダやダイコンの酢漬けといただく。アフターファイブのちょっと一杯に最適のお店だ。

台南



西海岸の旅

塩作りの里を訪ねて

台湾の古都と言われる台南。

美食や史跡の探訪に飽いたら、

西部の海岸線に足をのぼしてみよう。

一般に「西浜」と呼ばれるこの地区は、

河口に豊かな生態を育む潟湖が広がり、

三百年を超える塩作りの歴史がある。

地場の食材をいただきつつ、

当地の人々が紡いできた物語に耳を傾けてみたい。



お勧めコース

一日目：老塘湖芸術村 (1.5hr) → 七股塩山 (2hr) → 井仔脚瓦盤塩田 (1.5hr) → 北門潟湖 (0.5hr) → Vanaheim 愛荘園

二日目：Vanaheim 愛荘園生態ツアー (2hr) → 地利小食+農業体験 (3hr) → 馬沙溝浜海遊憩区 (1.5hr)



② 万味珍海産

将軍区の有名な海鮮レストラン。カニの甘みが余すところなく味わえるカニ粥、小骨の心配がないサバヒー（ミルクフィッシュ）の蒸し物、獲れたてのカキで作るカキ料理がおすすめだ。

📍 台南市将軍区長沙里 126 号
☎ +886-6-793-1452



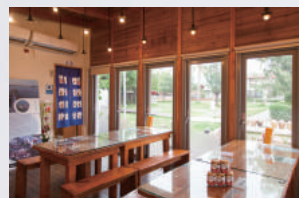
④ 七股ビジターセンター

この夏オープンしたばかり。そのおしゃれな外観と広々としたスペースが、撮影スポットとして SNS などで注目を集めている。

📍 台南市七股区塩埕里 52 号



🚗 台湾鉄道台南駅から台湾好行バス「台江線」で七股塩山・台湾塩博物館などのスポットへ。
📍 台湾好行バス台江線：jp.taiwantrip.com.tw/line/13?x=3&y=2



① 北門嶼軽食風味餐厅

素朴な木造建築と一面のガラス窓が心地よい環境を作り出しており、塩田の風景を楽しみながら午後のひとときを過ごしたい。北門地区の散策プランについても気軽に相談してみよう。

📍 台南市北門区永隆里北門 3-5 号
☎ +886-6-786-0303



③ 彼緹娃観光菓子工場

一つの家族が力を合わせて創業した観光菓子工場。アートなケーキ作りや慶事に配るギフトセットがテーマである。見学者は菓子作りの実際を学びながらケーキのデコレーションにチャレンジできる。看板の「マンゴーミルクケーキ」は台南お土産コンクールで優勝した逸品だ。

📍 台南市佳里区民安里同安寮 1-1 号
☎ +886-6-723-6328
🕒 9:00-17:00

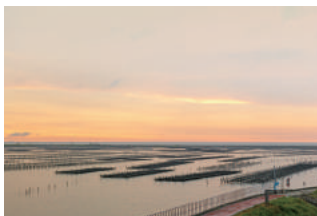
井仔脚瓦盤塩田に沿って
自転車に乗りながら夕霞
をみるのが最高。



「老塘湖」から台南市道 176 号線を進むと七股に至る。ここには清代に設置された「七股塩場」が残る。1980 年代に職人の高齢化、コスト増などにより生産を停止したが、塩業文化とその歴史を残そうと「台湾塩博物館」が設立されている。

今ではすっかり観光名所となった七股塩場。ここで最も目を惹くのは、六階建てほどの高さに達する塩の山。積み上げられた塩の重さは四トン近くに達し、長年放置されていたため表面が固まって、砂漠に屹立する巨岩のように見える。設置された階段を登り塩山の頂上に立てば、周囲の風景を一望できる。園内では塩干し、塩起こし、水車踏みといった塩作りの作業が体験できる。

さらに台湾の製塩業に触れたいときは、三百年の歴史がある北門区の「井仔脚瓦盤塩田」へ足を運ぼう。北門ピジターセンターで自転車をレンタルし、南 15 線に沿って自転車道を井仔脚、北門潟湖まで走る。夕暮時には、塩田に夕霞が照り映え、息をのむほどに美しい。



これピラミッド？塩の山です。

ぜひ観覧してください！



← 画家の匡進福さん



台南市北西部にある学甲区は、サバヒューの養殖で知られる素朴な地域だが、ここに「老塘湖芸術村」が誕生している。村内に一歩入ると、俗世と隔絶された現代の桃源郷を思わせる。芸術村は「指画」の大家、匡進福が設立した。「指画」とは、指で描く中国伝統の画法である。幼い頃から武俠映画が好きだった匡氏は、中国古代の町に憧れ、その台湾版を作ろうと思い立った。二十年をかけて台湾全島から古民家の廃材を集め、養殖プールを池に作り変えながら、少しずつレトロな建物を建てていった。いまだ三割の完成というが、すでに古色蒼然とした古代の町に入り込んだかのような雰囲気包まれている。

台南の原風景と塩田の歴史

塩作り体験



うめ塩
アイスキャンディ



七股塩山

📍台南市七股区塩埕里 66 号
☎ +886-6-780-0511
🕒 3月-10月 9:00-18:00、11月-2月 8:30-17:30
🎫 NT\$50、体験料金は公式 HP 参照
🌐 cigu.tybio.com.tw

INFORMATION

井仔脚瓦盤塩田

📍台南市北門区井仔脚興安宮脇
☎ +886-6-786-1629
🕒 8:30-18:00
🚲 自転車レンタル一回 NT\$100 (銭来也サイクル)

老塘湖芸術村

📍台南市学甲区豊和里美豊 49-26 号
☎ +886-6-783-3800
🕒 8:00-18:00
🎫 NT\$80 (旧曆春節 NT\$100)

マングローブで 湿地ツアー

ここはモンゴル？パオで一泊しよう。



サバヒーと呼ばれる当地の名物



北門潟湖にも近い「Vanaheim 愛荘園」 は西浜の滞在先にお勧めの立地だ。

広々とした敷地には六キロに及ぶビーチと枯木がたつ池を擁し、散策用の木道が設置されている。シオマネキ、トビハゼや水鳥など潟湖（せきこ＝ラグーン）ならではの動植物を観察することができる。

木道は500メートルと700メートルの二本。モクマオウが混じる緑のトンネルを抜け、海風を感じながら、枯れ木と池が作るラグーンならではの景観を楽しむことができる。溪流の南側にあるマングローブでは、小型の筏で湿地ツアーに出ることができる。夜はモンゴルのパオのような白いテントに宿泊。天窓から星空を見つめ、ロマンチックな一夜を過ごそう。

旅の締めくくりは、北門と七股の中間に位置する將軍区へ。清代の名將軍「施琅」が、その武功により皇帝から下賜されたことに由来する土地だ。將軍漁港では新鮮なシーフードを満喫し、競りの様子を見学できる。將軍街の農会（農協）も訪ねてみよう。Uターン組の蔡仕霖と徐麗敏がリノベーションした「農会サービスセンター」では、地元の農産物や海産物がゲットできるほか、併設のレストラン「地利小食」では旬の野菜を使った郷土料理を提供している。あわせて將軍区が誇る無農薬農業も体験してみよう。

きめの細かい砂浜と夕景が自慢の「馬沙溝浜海遊憩区」も当地の人気スポット。毎年夏に開催される「一見双鷗」芸術祭には、多くのアーティストが生き生きとした砂の彫刻を展示する。近くの七股塩山の塩の彫刻とあわせて鑑賞したい。



これ、海砂の彫刻です。すごい！

無農薬栽培が
安心！

INFORMATION

馬沙溝浜海遊憩区

📍 台南市將軍区平沙里 140 号
☎ +886-6-793-1155

地利小食

📍 台南市將軍区將富里將富 48 号
☎ +886-6-794-5571
🕒 11:30-13:00、17:00-20:00（定休日不定、要予約）
🌐 facebook.com/jiangjyundelicious

Vanaheim 愛荘園

📍 台南市北門区双春 73-11 号
☎ +886-6-786-5355
🕒 9:00-19:00（宿泊を除く）
👤 平日：大人 NT\$100、子供 NT\$50
👤 休日：大人 NT\$150、子供 NT\$100
🏠 宿泊：平日 NT\$2,280 より、休日 NT\$2,660 より
（入場料、朝食、夜間ガイド、遊覧船込み）
🌐 facebook.com/vanaheim.love.manor



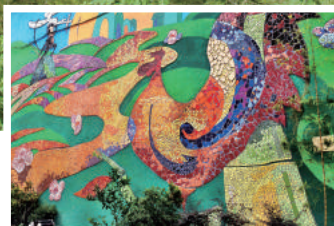
阿里山は台湾本島のほぼ中央部に位置する山塊だ。嘉義県梅山郷の中心部から162甲県道沿いに東へ進むと、36ものカーブを経てぐんぐん高度をかせぐ。遠方に嘉南平原が広がり、雲海のほか夕景も素晴らしい。この9月23日に開通予定の景観吊橋「太平雲梯」は、長さが台湾最高の289メートルで、海拔千メートルの溪谷をまたいでかかる。一帯は「北茶道」と呼ばれる茶所で、太平・龍眼・碧湖・太興という四つの村を貫いて走る。阿里山の美を堪能できるお勧めの観光コースである。



阿里山「北茶道」を巡る 太平四村の農村体験の旅



毎年約150種類の花が咲いている。



太平商店街の景観は作家張文環の作品「闖雞」として代表する。

太平村

文学気風濃厚な老街

太平村は日本時代に軍や警察幹部の避暑地として利用された歴史がある。また台湾を代表する作家・張文環の故郷でもあることから、村のあちこちに彼の作品や人生を偲ばせる景観や文物が点在するのも興味深い。古くから続く商店街（老街）には駄菓子屋、竹工芸店、有機野菜の八百屋が並び、草饅頭作りを学ぶ体験教室も開かれている。



おばちゃんオリジナルの味。モチモチ草餅の手作り体験。

碧湖村

茶摘み体験



茶籠を背負い傘をかぶって、茶摘み体験。



琥珀社珈琲莊園の料理は当地新鮮な食材を厳選している。

年間を通じて雲と霧に覆われることの多い碧湖村では、毎年一、二月に壮麗な雲海が見られ、阿里山「北茶道」のご来迎スポットとしても名高い。琥珀社珈琲莊園のオーナー陳合徳さんはレスキュー隊に従事していた時代に、山中で遭難した女性を救助したことが契機になって結婚したという故事の持ち主。現在陳さんは、放置されていた倉庫をカフェにリノベーションし、茶摘み、茶葉作り、コーヒー豆焙煎などの教室を開いている。自ら焙煎した豆をドリップバッグに詰め、カラフルな袋に入れれば、ちょっと素敵な手土産になりそう。

太興村

大地に親しむ豊富な体験



上：山々にいだかれた園内はハーブティーと手作りデザートを楽しむのにぴったり。
下：天然の蚊やり香 DIY 体験が楽しめる。

阿里山高山茶の代表選手は烏龍茶と金萱茶の二種。ミルクのような爽やかな香りが愛でられる金萱茶は、当地太興村の名産。簡慶輝村長は近年積極的に茶葉の品質向上に取り組み、村内五ヘクタールの茶園について SGS 残留農薬ゼロ認定を果たした。予約すれば、茶摘み、大地茶席、溪流ティータイム、山菜採りなどのコースに参加できる。大地茶席とは、茶畑・木陰・溪流・竹林などでお茶を楽しめる趣向だ。

「華姐野菜舗子」はメニューのない山菜料理店。園内で栽培されている数十種の山菜がシンプルに調理されて出てくるので、自然の恵み、旬の風味がそのままいただける。

草本伝奇香草園では、摘みたてハーブのお茶と手作りデザートを賞味できる。またヨモギを天日乾燥させ、白檀・クスノキなどと調合して天然無毒の蚊遣り香を作る DIY もある。毎年九月頃、アマサギが南下してくる。列をなして渡っていくアマサギの大群は、太興村のハイライトと言える。今年、阿里山国家風景区管理処は初のアマサギ写真コンテストを開催し、太興地区の生態旅行に組み込まれた。



大地茶席で山の風景を眺めながらのんびりできる。



「華姐野菜舗子」の山菜料理がシンプルに調理されて美味しく自然の味だ。

龍眼村

茶とコーヒーの香り楽しむ

龍眼村は海拔 700-1300 メートルに位置する、高山茶の里だ。大山自在民宿が実施するコンテスト・茶席講座は、茶葉の量り方から淹れ方、試飲の方法まで学べるイベント。清香高山茶、熟香高山茶、蜜香烏龍、小葉種紅茶、蜜香紅茶、陳年老茶、ギャバロン茶の七種を使用して、茶葉の形、茶水の色、香り、味を比べ、等級鑑定を体験できる。

富摩珈琲莊園は大尖山斜面の海拔 1100 メートルの位置にあり、日当たりが良好で、昼夜の温度差が大きい。当地で自然栽培されたコーヒー豆は香り高く、2012 年台湾コーヒーカーニバルで特等を獲得した。コーヒー豆のほかメッセージを添えてギフトにできるドリッパーが手に入る。



左：利き茶。茶葉によって異なる風味の違いを楽しむ。



右：古民家前でオリジナルドリッパーパックコーヒーを作り、龍眼村の物語を聞く。

太平社区發展協會

📍 嘉義縣梅山鄉太平村 2 鄰 29 号
☎ +886-937-657-699

琥珀社珈琲莊園

📍 嘉義縣梅山鄉碧湖村碧湖 38 号
☎ +886-922-204-987

生元茶葉大地茶席

📍 嘉義縣梅山鄉太興村溪頭 10 号
☎ +886-933-356-466

華姐野菜舗子

📍 嘉義縣梅山鄉太興村溪頭 9 号
☎ +886-912-752-391

草本伝奇

📍 嘉義縣梅山鄉太興村溪頭 19-1 号
☎ +886-933-359-359

大山自在民宿

📍 嘉義縣梅山鄉龍眼村 3 号
☎ +886-5-257-1001

富摩珈琲莊園

📍 嘉義縣梅山鄉龍眼村 7 号
☎ +886-5-257-1332



台北で

ブランチ



台湾の人たちには、なかでも朝食を大切にす民族性がある。なかなか豊かな朝食文化を持ち、町中には朝食専門の食堂や屋台も少なくない。近年は伝統のスタイルに加えて、欧風のブランチがブームで、朝食の選択肢はいっそう幅広くなった。今号はちょっと新しい朝食の形をご紹介します。ホテルの朝食に飽いたらぜひチャレンジしてみたい。

扶旺號の台湾式ブランチを食べて元気な一日をスタート！



三星蔥薄捲餅

燒燒麻糬
熱壓土司



菜圃蛋魚土司



扶旺號 復興店

台北市大安區復興南路一段 133-2 号
(MRT 忠孝復興站 SOGO デパート後方)

☎ +886-2-2771-5736

🕒 月曜 - 木曜 7:00-16:00、金曜 - 日曜 7:00-19:00
毎月最終火曜定休

🌐 www.fullwant.com.tw



扶旺號



台北寧夏夜市の老舗「香連鉄板焼」二代目が創始した朝食チェーン。本家のメニューに工夫を加え、数多くのオリジナルメニューを編み出し、台北の人気朝食ブランドに成長させた。ちょっといつもと違う朝が始まりそうだ。

基本メニューは鉄板トースト、熱圧トースト(ホットサンド風)、そして生地で餡を巻いた「捲餅」。いずれも作り立てが食べられるのがうれしい。「菜圃蛋魚土司」は切干大根とシラス干し入り卵焼きを挟んだトースト。シラスはチリ風味でピリ辛好みの人にお勧め。「蛋餅(ダンピン)」の変わり種「三星蔥薄蛋餅」は宜蘭産の三星ネギのしゃっきりした風味が効いた逸品。「焼燒麻糬熱壓土司」は人気のあるスイートホットサンドで、中の餡には新竹産の福源ピーナッツバターを使い、歯ごたえのあるモチ(麻糬)との取り合わせが絶妙。お飲み物は新鮮な牛乳をたっぷり使ったミルクティがお勧めだ。

陳根找茶



法乳火魚

信義区にある行列のできる店。看板メニューは「蛋餅(ダンピン = 台湾風薄いお好み焼き)」とフレンチトースト。20年前の開業以来、常連客から「台北で一番うまい朝ごはん」と定評を得てきた。注文を受けて作り始めるため、時間帯によっては行列ができる。メニューに「乳培餅」とあるのはベーコンチーズ入りの「蛋餅」で、さくさくとした口当たりもよく、熱々がおいしい。「法乳火魚」はチーズとハム、ツナを使ったフレンチトースト。パンは外側に軽く焼き目が付き、中はしっとりとして柔らかい。ハムとツナマヨのハーモニーも見事。特製ミルクティーもあわせて注文したい。昼ごろには店じまいするので早めに来店を。



台北市信義区莊敬路 391 巷 7 号

🕒 平日 6:00-12:30

週末 6:30-13:00

🌐 facebook.com/ChenGenZhaoCha



ベーコンと
チーズの蛋餅



稜角室

新 北市板橋區、MRT 新埔站から徒歩 4 分と至便。朝食屋が林立する板橋にあって、稜角室はその内装とメニューアレンジで、独自のスタイルを築いてきた。二年前のオープン以来、ランチタイムは毎日込み合う。オーナーの朱さんは定年退職後、新しい分野にチャレンジ。食材そのものの味を味わってもらおうと、半製品は使用しないのがモットーで、満足度の高いランチが素敵な一日の始まりを演出する。

門前のスカイブルーと大きな窓が目印で、店内は温かい色調のライティングが印象的。インテリアを控えめにすることによって、シンプルで温みのある空間を演出しているという。メインディッシュは七品に厳選。特にオススメは 68 度で煮た鶏の胸肉「低温湯煮鶏胸」。ニンニクとバジルのソースに、ドライトマトとオリーブを添えて味わう。ジューシーな鶏肉とソースの息がぴったりあって、飽きの来ないさっぱりとした口当たり。カモの細切り肉をジャガイモペーストで包んだ「油封鴨腿洋芋餅」は、一口でその重層な口当たりが魅力。ニンニクと卵黄のペーストと、黒イチゴジャムが鴨肉の風味を一層引き立てる。

特製チリソースで食べるフライドスイートポテトなどサイドメニューも豊富。半熟玉子にはしょうゆとかつお節を添える。ローズフルーツティーはさわやかな口当たりが人気。



- 📍 新北市板橋區光武街 8 号
- ☎ +886-2-2256-2094
- 🕒 9:00-16:00、火曜定休
- 🌐 facebook.com/angleandcorner
- 📞 予約: 可 / ミニマムチャージ: NT\$100

URBAN SELECT

M RT 中山駅から徒歩2分、中山北路の路地裏にある2階建ての白い建物がURBAN SELECTだ。正面は広々としたガラス張り。1階は、左側に注文カウンターと半開放式の厨房があり、店内隅々に世界各地から集めた生活雑貨が並ぶ。2階のURBAN Caféではさまざまなランチを提供している。地下1階では、食事を楽しめるほか、アートイベントを開催することもある。

メニューのコンセプトはずばりヘルシー。調理にはオープンを使い、油を使った揚げ物はしない。お勧めは「皇后の朝食」。卵料理とヨーグルト、フレンチトースト、トルティーヤのセットである。目を引くのはエッグインクラウド。卵白を泡立ててオープンで焼き黄身を包んでおり、その柔らかな食感は綿菓子のような。半熟の黄身にナイフを入れ、ハーブソルトで味わってみたい。黒糖ナッツヨーグルトはナッツの香りが香ばしい。フレンチトーストには、自家製のバナナアイスを使い、シュガーパウダーを振っていただく。外はサクサク、中はしっとり。トルティーヤにはチーズが挟まれ、香りが引き立つ逸品だ。

「ピンクエッグベネディクト」は9月に登場したばかりの新メニュー。オランダーズソースは使わず、ビートルートとレモンを使った特製のマヨネーズをスモークサーモンにそえて味わう。玉子の口当たりの良さとさっぱりしたソースがマッチした一押しメニューだ。食後は、新鮮なフルーツを使ったブドウとブルーベリーのヨーグルトスムージー。一日の元気はここからスタート！



📍 台北市中山北路二段 20 巷 15 号

☎ +886-2-2567-0909

🕒 日曜 - 木曜 9:00-15:00

🕒 金曜・土曜 9:00-15:00

🌐 facebook.com/urbansselect.tw

💳 カード：可

ミニマムチャージ：ドリンク一杯



一目でほしくなるオリジナルデザイン

博物館の人気商品大特集！

台湾にはさまざまな博物館がある。

なかでも国立故宮博物院、国立美術館、鶯歌陶瓷博物館、台北探索館は、

台湾を訪れたらぜひ足を運びたい歴史、文化、美学の殿堂だ。

秘蔵の展示物を鑑賞したら、あわせてオリジナルの記念品を持ち帰りたいもの。

今号は、台湾を代表する博物館のギフトショップと自慢の商品を大特集！

国立故宮博物院

円形飾り棚・文物ミニチュアセット

台北故宮の所蔵品の中でも人気の高い翠玉白菜、肉形石、翠玉小白菜、青花蟠龍天球瓶、画珐瑯梅花鼻煙の精巧なミニチュアが勢ぞろい。自宅にミニ博物館をテイクアウト。



国立故宮博物院

故宮翠玉白菜ミニチュア コレクション版

台北故宮の人気アイテム「翠玉白菜」のレプリカ。真っ白な胴と青葉の瑞々しさ。そして葉の上にとまるキリギリスとバッタは子孫繁栄を意味する。故宮グッズの代表格だ。



国立故宮博物院

墜馬髻ネックピロー

台北故宮博物院所蔵の「唐人宮楽図」に描かれた女官の「墜馬髻（鬚を片側に垂らす髪のかい方）」から発想を得てデザインしたネックピロー。旅行や休憩時間に役立つ優れもの。独特な形がユニークだ。



国立故宮博物院

乾隆洋彩マスクングテープセット

台北故宮が所蔵する清朝乾隆時期の焼き物「磁胎洋彩白地番蓮花紙槌瓶」、「磁胎洋彩錦上添花有蓋痰盂」、「磁胎洋彩三多詩意轎瓶」の三点の柄を組み合わせたマスクングテープ。



国立故宮博物院

Q版古典团扇 - 生命の樹

18世紀のインド東南沿岸 Coromandel Coast 産の更紗「生命の樹紋様タペストリー」に題材をとった中国古代の团扇。鳥が宿る生命の樹 (tree of life) の図柄が高い格調を醸す。



国立故宮博物院



「中華文化の宝庫」として名高い台北の国立故宮博物院は、宋、元、明、清、四王朝の文物を所蔵し、なかでも北平、熱河、瀋陽のコレクションが有名である。中国五千年の歴史を網羅する65万点の収蔵は世界四大博物館にふさわしい。近年は所蔵品からヒントを得た日用品や記念品を多数開発している。

- 📍 台北市士林区至善路二段221号
- ☎ +886-2-6610-3600
- 🕒 日曜 - 木曜 8:30-18:30
金・土曜 8:30-21:00
- 🌐 www.npm.gov.tw/ja
- 👤 NT\$250/人
- 🚶 台北 MRT 淡水信義線士林駅1番出口よりバス紅30を利用

台北探索館



台北市役所内にある市政博物館。この町の歴史と市民の暮らしぶりを紹介しており、一階のショップでは、台北をイメージした様々な記念品を販売しているので、お土産探しにぜひ立ち寄りたい。

- 📍 台北市市府路1号
- ☎ +886-2-2720-8889
- 🕒 8:30-12:30、13:30-17:30
月曜休館
- 🌐 discovery.gov.taipei
- 👤 無料
- 🚶 MRT 台北 101/世貿中心駅で下車後市府路沿いに徒歩8分



台北探索館

北門マグカップ

台北市にある清代の史跡「北門」は、そばを走っていた二本の高架道路が近年撤去され、久しぶりにその全容を人々に見せた。台北出身のデザイナーが、その真実の姿を一本一本丁寧な線で再現し、マグカップ上に高温で焼き上げた。台北の歴史を物語る逸品だ。



台北探索館

蔣渭水記念ネクタイ

台湾社会運動の指導者として知られる蔣渭水(1890-1931)を記念してデザインされたネクタイ。栄光を象徴する黄色の地に草書の文字が映える。手提げ袋の表は現代画家劉洋哲の作品「大稻埕の天光」。そこには蔣渭水が創設した大安醫院も描かれ、当時の様子がしのばれる。

国立故宮博物院

仕女唐唐竹炭油取り紙

これも台北故宮院所蔵の「唐人宮楽図」に描かれた唐朝女官「仕女唐唐」シリーズ。竹炭成分入りの紙は、汚れや皮脂を強力に吸い取ってくれる。唐代の美人になるかも。



台北探索館

台北イメージキーホルダー

北門、台北101ビル、市営レンタサイクルなど台北の定番イメージを連ねたデザインキーホルダー。材質はなめらかな金属で、実用にもコレクションにもぴったりの小物。



台北探索館

小南門碧宵図サンダル

百パーセント台湾製のオリジナルサンダルで、サイズは二種。図案はイラストレーター潘羽祐が描いた「小南門碧宵図」で、小南門周辺の今と昔の街並みがペアになっている。このサンダルをはいて街を歩き、台北の日常を感じてみたい。

国立台湾美術館



清代から現代にいたる台湾の重要な美術作品と現代視覚芸術を多数所蔵する。広々とした展示室のほか、内外の資料を豊富に揃えた図書館と広大な屋外彫塑公園を擁する。敷地は10万平方メートルに及ぶ。

- 📍 台中市西区五權西路一段2号
- ☎ +886-4-2372-3552
- 🕒 火曜 - 金曜 9:00-17:00
週末 9:00-18:00、月曜休館
- 🌐 www.ntmofa.gov.tw
- 🆓 無料
- 🚶 台湾鉄道台中駅より51、56、71、75、89号バスに乗り換え美術館または文化中心で下車 / 高速鉄道台中駅より159号バスに乗り換え土庫停車場下車後徒歩約11分。

台湾美術館

層層食器セット

画家袁旃の1998年の日本画「太初」が、料理を盛る上品な器になった。作品は浮世絵の要素を取り入れ、流れとグラデーションを感じさせるタッチで描かれている。岩石と浪の形をイメージする大自然特有の不規則なラインが特徴。特製ナプキンも付いて、食事の雰囲気盛り上げる。



台湾美術館

山川食器セット

新鋭アーティスト李育貞の版画作品 Traveling Series II を採用し、キャンバスがそのままテーブルクロスになった。二つの食器はそれぞれ山と川の地形が再現されており、自然に包まれて食事をしている心地よさを感じる。



台湾美術館

藍色小屋焼き物のポット

台湾人画家張永村が1983年に発表した水彩画「文明的躍升」は、都市景観を青色のモザイク風に表現した作品で、遠くから見ると染付磁器のようだ。



台湾美術館

気韻 プリントワンピース

現代画家席徳進(1923-1981)の水彩画「木棉花」をデザインしたプリントワンピース。名画を見事に生地の上に再現したのみならず、墨絵に紅色を配した淡い水彩画の趣きが爽やか。当館では収蔵の絵画を素材にした衣装、カバン、帽子などを開発している。



台湾美術館

木屋職人コーヒーセット

版画家陳其茂が1975年に発表した「木屋裡の猴子」の中の黄色いサルたちがモチーフ。樹木の木目や暗色がかもし出す落ち着きと活発なサルたちのコントラストが印象的なドリッパースタンド、ポット、ガラス製ドリッパー。

新北鶯歌陶瓷博物館



大地鑄鉄シリーズ・カブトムシ付き茶缶

釉の色で鑄鉄に似せ、日本の鉄瓶のような質感に仕上げた茶缶。金で細工したカブトムシが蓋の上で生命力をアピールする。茶葉を入れて実用的に使う一方で、芸術品として愛でることができる。



新北鶯歌陶瓷博物館

富貴円満

優しい丸みを帯びた急須と湯飲みは円満を意味し、ボタンの花は富を象徴する。紅色と金色のアクセントが、幸せのムードを添える。贈り物にも自宅用にも最適な良品。



新北鶯歌陶瓷博物館



台湾を代表する窯業の里・鶯歌（インガー）に位置する台湾初の陶磁器博物館。台湾陶磁器文化の調査、継承、作品の収蔵と保存に力を注ぎ、館内では、創意あふれる多彩な商品を販売している。

📍 新北市鶯歌区文化路 200 号

☎ +886-2-8677-2727

🕒 平日 9:30-17:00

週末 9:30-18:00

🌐 jp.ceramics.ntpc.gov.tw

💰 NT\$80/人

🚶 台湾鉄道鶯歌駅で下車後文化路に沿って徒歩約 10 分

ドキドキ...

ドン!!!

新北鶯歌陶瓷博物館

「壁ドン」調味料入れセット

少女漫画やドラマのシーンに登場して流行語にもなった「壁ドン」をイメージした調味料入れ。使い終わってもとの位置に戻すと、そこに憧れの一瞬が再現される趣向だ。



チュュー

新北鶯歌陶瓷博物館

インディゴ猫カップ

平面と立体で構成される。白地部分にシンプルな青い線で猫を描き、くるんと反りあがった尾をカップの取っ手にした個性的なデザインの商品。



新北鶯歌陶瓷博物館

キス! マグカップ

子供たちの可愛い表情をデザインしたマグカップ。命が注ぎ込まれたような生き生きとした仕草に思わず微笑んでしまう。使って楽しめるアイデア商品。



台湾鉄道



花蓮

足を延ばして、
花蓮の海と山の、その先へ！

花蓮市中心から鉄道に揺られてさらに南下していくと、海に山に、自然や文化との触れ合いが魅力的な土地が広がっている。足を延ばして、一泊だけでももったいない、この大きな土地の深い魅力に触れてみたい。

光復駅

山紫水明の地で、
大地の恵みにふれる

光復郷は旧名を、原住民阿美族の言葉で樹豆を意味する馬太鞍（ファタアン）という。中央山脈と海岸山脈にはさまれた土地に、馬太鞍溪などの川が流れる山紫水明の地だ。



📍 花蓮縣光復鄉大進村糖廠街 19 号
🕒 ショップ 9:00-18:00
🍦 アイス販売 8:00-20:00
(7、8月は 21:00 まで)
🌐 www.hualiensugar.com.tw



花蓮觀光糖廠

1921年に建設された旧上大和製糖工場跡。外壁の一部には、第二次世界大戦中の空襲で受けた銃弾の跡が残る。現在は観光工場として整備され、人気観光スポットとなっている。名物のアイスは必食。敷地内に立ち並ぶ木造日本家屋の旧職員宿舎は、ホテルやカフェレストラン、ギャラリーとして利用されている。宿泊には朝食とレンタル自転車込み。一泊して、近隣の湿地の生態や農村の文化を訪ねるサイクリングに出かけるのもおすすめ。



台湾でもJALのマイレージをためよう!

JALのマイレージバンク (JMB) はご搭乗、ご宿泊などでためいただいたマイルを、航空券などの特典と交換いただけるJALのマイレージプログラムです。旅で暮らして、JMBならマイルがどんどんたまります。

ご利用金額
TWD50=1マイル

お問い合わせ
JMB DESK
www.jal.com.tw
日本語
00801-812727
英語・中国語
(02)8177-7006



機内免税品をご購入の際にもマイルがたまるようになります。
(100円=1マイル)

ご申請について日本工商会あるいはJGC/JGPの会員であれば保証人は必要ございません。

- | | | |
|--|---|--|
| <p>華泰王子大飯店
Gloria Prince Hotel</p> <p>☎ 02-2581-8111</p> | <p>Intercontinental Hotel
台北華盛頓大飯店</p> <p>☎ 02-2596-5111</p> | <p>ザンルーホテルチェーン</p> <p>☎ 02-2597-3610</p> |
| <p>TEMPUS</p> <p>☎ 04-2326-8008</p> | <p>華美大飯店
Hua Mei Hotel</p> <p>☎ 02-2312-3811</p> | <p>麗晶酒店
麗晶酒店</p> <p>☎ 07-226-1000
☎ 07-229-9000</p> |
| <p>HOTEL SENSE
伸道尚旅</p> <p>☎ 02-7743-1000</p> | <p>天誠大飯店
Tiancheng Hotel</p> <p>☎ 02-2311-8901</p> | <p>嘉樂大飯店
Gala Hotel</p> <p>☎ 02-2541-6888</p> |
| <p>麗湖大飯店
Lihu Grand Hotel</p> <p>☎ 02-2630-6636</p> | <p>福泰飯店集團
Futai Hotel Group</p> <p>☎ 02-2747-1808 (訂房中心)
☎ 02-2563-2688 (松竹林森店)
☎ 03-521-2323 (新竹福泰)</p> | <p>嘉年華酒店
Carnegie Hotel</p> <p>☎ 02-2523-4575 (台北美國)
☎ 04-2254-8825 (台中大遠百貨)
☎ 07-862-8377 (高雄左營店)</p> |
| <p>台灣永旺信用卡</p> <p>☎ 02-2508-1680</p> | <p>康橋館和菓子</p> <p>☎ 02-2314-1217</p> | <p>華美大飯店
Hua Mei Hotel</p> <p>☎ 07-551-8211</p> |
| <p>源和堂 屈麥薩吉</p> <p>☎ 02-2521-2308</p> | <p>首都大飯店
Capital Hotel</p> <p>☎ 02-2507-5518</p> | <p>海峽</p> <p>☎ 02-2541-0020 (清華)
☎ 02-2542-8828 (博6)
☎ 02-2542-3636 (M0204)</p> |
| <p>THE PLENOB</p> <p>☎ 04-2328-9000</p> | <p>CESAR PARK
台北凱撒大飯店</p> <p>☎ 02-2311-5151</p> | <p>老乾杯</p> <p>☎ 02-2713-9000 (慶城店)
☎ 02-2728-3311 (信義店)
☎ 02-2751-7388 (瑞泰店)
☎ 03-657-9227 (新竹嘉慶店)
☎ 04-2264-9777 (台中南區店)</p> |
| <p>華耳</p> <p>☎ 02-2720-0123</p> | <p>大兵衛</p> <p>☎ 02-8786-5533</p> | <p>The RIVERIA Hotel
歐華酒店</p> <p>☎ 02-2585-3258</p> |
| <p>GARDEN HOTEL
華美花園大飯店</p> <p>☎ 02-2314-6611</p> | <p>CITY SUITE
城市套房</p> <p>☎ 02-2550-7722 (台北總店)
☎ 03-385-3017 (高雄總店)</p> | <p>Howard
華美大飯店</p> <p>☎ 04-2463-2323</p> |
| <p>Howard Plaza Hotel</p> <p>☎ 07-236-2323</p> | <p>麗新王子大飯店
Lixin Prince Hotel</p> <p>☎ 05-277-1999</p> | <p>麗晶大飯店
Lixin Grand Hotel</p> <p>☎ 02-2542-3266</p> |
| <p>Hotel Dua</p> <p>☎ 07-272-2999</p> | <p>PRODIGE ISLAND
綠洲大飯店</p> <p>☎ 03-865-6789</p> | <p>桂田酒店
Kaiden Hotel</p> <p>☎ 06-253-9098</p> |
| <p>領事大飯店
Ambassador</p> <p>☎ 02-2551-1111 (台北)
☎ 03-515-1111 (新竹・鹿港・嘉義)</p> | <p>福容大飯店
Furukawa Hotel</p> <p>☎ 07-551-1188 (高雄)</p> | <p>the place
泰華酒店</p> <p>☎ 06-236-6168</p> |
| <p>Just Sleep
捷絲旅</p> <p>☎ 07-972-3568</p> | <p>FX</p> <p>☎ 02-572-0777</p> | <p>山火飯店
THE GRAND HOTEL</p> <p>☎ 02-2886-8888</p> |
| <p>台南大飯店
HOTEL TAINAN</p> <p>☎ 06-228-9101</p> | <p>金品茶樓
KING PINO TEA RESTAURANT</p> <p>☎ 02-2511-7506</p> | |
| <p>52 HOLIDAY HOTEL</p> <p>☎ 04-23175000</p> | <p>53 HOLIDAY HOTEL</p> <p>☎ 04-2220-6699</p> | <p>歐羅拉(オハラ)洋菓子店
☎ 07-216-5430 (高雄特約店)
☎ 06-280-7099 (台南特約店)</p> <p>多美糖菓子製造廠
☎ 07-312-3129</p> |
| <p>MIRAKU
美樂餐廳中心</p> <p>☎ 02-2542-2927</p> | <p>得易 Ponta</p> | <p>wupon</p> |

大農大富平地森林園區

「低炭素・低密度・低開発」の三原則に則り造林された花東縱谷の豊かな自然が身近に感じられるロハスな森林園區。1250ha (東京ドーム約266個分) の広大な園區には、森林、花畑、サイクリングロード、自然歩道など、見どころ多数。特に森林は、樹木の樹齢はまだ若いながらも、数多くの鳥類、昆虫、爬虫類などが生息する絶好の生態観察スポットだ。



- 📍 花蓮県光復郷大富村
- 🕒 ビジターセンター 9:00-17:00、年中無休
- 🚗 光復駅または大富駅から車、レンタル自転車を利用



📍 花蓮県光復郷大富街 60号
☎ +886-3-870-1861
🌐 www.shin-liu.com



馬太鞍湿地生態園區・欣綠農園

馬錫山麓に広がる天然の湧水が流れる湿地帯。百種類を数えると言われる水棲動物、季節ごとに異なる表情を見せる多彩な植物など、豊かな生態系が魅力。欣綠農園では、竹やサルスベリで編んだ籠を水中に投じる「Palakaw」という阿美族伝統漁法でとれた魚介類や、現地の珍しい山菜を使った原住民料理が味わえる。紅米樂活館と種子館では、特産の赤米や全国から収集した種子の展示を行っており、種子工藝や山菜ワッフルのDIYも楽しめる。

<http://www.jal.com.tw>

瑞穂は農牧が盛んで、牛乳やお茶、文旦など、台湾全国に知られる特産品も多い。山あいの街で、清らかな水と空気、豊かな土地がもたらす恵みを、体いっぱい味わってみよう。

瑞穂駅
ミルクの故郷で、
牧場の風に吹かれる



月洞

阿美族の雨乞いの聖地とされてきた天然の鍾乳洞。洞内の湖には、千年ウナギが生息するという伝説も。小舟に乗って湖を進むと、ライトに照らされ、コウモリの群れ、鍾乳石、伏流水など神秘的な景観が浮かび上がる。

📍 花蓮県豊濱郷港口村石梯坪 53 号

🕒 9:00-17:00

👤 大人 NT\$100、子供 NT\$50 (乗船、ガイド代を含む)

🚗 花蓮駅より花蓮客運 1127、1140、1145 に乗車、「石梯坪」下車。海岸公路を南に徒歩 15 分。



瑞穂牧場



台湾で最も有名な牛乳ブランドのひとつ「瑞穂鮮乳」の名前の由来となっている牧場。乳牛やダチョウへのエサやり体験を楽しんだら、オープンカフェで牧場を眺めながら、新鮮なミルクやヨーグルトでほっと一息。お土産には乳牛軋(ミルクヌガー)がおすすめ。



📍 花蓮県瑞穂鄉舞鶴村 6 階 157 号

☎ +886-3-887-6611

🕒 8:00-18:00、年中無休

🎫 入場無料、エサやり体験 NT\$20



石梯坪風景区

日程に余裕があれば、海沿いの絶景にも足を延ばしてみたい。石梯坪は、地層の隆起や海水の浸食が生み出した海成段丘。海蝕台、海蝕崖など美しく壮大な地形が広がる。台湾一ともいわれる罅穴群は必見。訪問は歩きやすい靴で。

📍 花蓮県豊濱郷港口村石梯坪 52 号

🚗 海沿いのエリアには、花蓮駅からのアクセスが便利。花蓮駅より花蓮客運 1127、1140、1145 に乗車、「石梯坪」下車。



鳳林駅

客家の郷で、
スローライフを楽しむ

鳳林鎮は、人口の約六割を客家の人々が占める客家の郷。世界的なスローシティ運動に参加するスローライフ・スローフードの街でもある。ゆったりとした時間が流れる素朴な土地だ。



花手巾植物染工場

絞り染めが体験できる工房。ハンカチやストールなどの布製品を、見本の図柄にあわせて、畳んだり、石や板などを包んだりした後に、白く残したいところを糸や輪ゴムで括り、染料で煮て染付けを行う。水洗いして乾かせば、作品の完成だ。初めてでも、講師の先生が手伝ってくれるので安心。糸を切り開いて染め上がりと対面するのは、子供も大人もわくわくする瞬間だ。自分だけのオリジナルデザインに挑戦してみよう。



📍 花蓮県鳳林鎮中華路 164 号
☎ +886-3-876-0905
🕒 8:00-17:00
📌 一作品 NT\$150 より（素材により異なる）。
📌 所要時間二時間程度（図柄により異なる）。

客家文物館

鳳林公園内の資料館。イラストや写真、実際に使用されていた衣服や農具、生活用品などの展示を通して、台湾西部の新竹や苗栗から、東部のこの地に移住し、開拓に携わった客家人の歴史や文化を学ぶことができる。

📍 花蓮県鳳林鎮中華路 164 号
🕒 8:00-12:00、13:30-17:00、月曜・祝日定休



如意亭美食館

地元民おすすめの食堂。店内には、竹筒で作ったメニューが掛けられ懐かしい雰囲気。干した豆腐やイカなどを炒めた客家小炒など、定番の客家料理がそろそろ。濃いめの味付けの客家料理は、白いご飯に合う日本人好み。鳳林公園見学の際に、ぜひ立ち寄りた。

📍 花蓮県鳳林鎮中和路 160 号
🕒 11:00-14:00、17:00-20:00、月曜定休



台湾の光

愛の河の勘違い

みなさんこんにちは。このコラムでは、台湾常連観光客である私（胖太子）の目線から見た台湾のよいところやよいものなどを「台湾の光」として読者の皆様にお届けしています。

みなさんは高雄にいらしたことはあるでしょうか。高雄は台湾南部最大の都市で、人口277万人を誇ります。台湾高速鉄道（台湾新幹線）で台北から約1時間40分、終点の左營駅で降りて、台鐵に乗換えて高雄駅まで10分ほど列車で揺られていくと、高雄の駅に着く少し前に小さな川を渡ります。これが今日のテーマである「愛河」です。

古来愛河の一带は港の一部として扱われていたそうですが、日本統治時代になると、町の名前にちなんで「打狗川」と呼ばれ、その後「犬をたたく」という意味の地名が嫌われたこともあり、町の名前（打狗・

だいごう）が発音の似ている現在の「高雄（たかお）」という漢字に変わり、川も「高雄川」という名前になりました。戦後に「高雄川」は「高雄河」という字に変わったそうなのですが、1948年にこの川で起きた事件により、川の名前はさらに変わっていくことになります。

その事件というのは、この川で起きた心中事件です。当時この「高雄河」沿いに「愛河遊船所」という看板があったそうなのですが、直前に襲来した台風でこの看板の一部が破損して、「愛河」だけになっていたところ、土地に不案内な新聞記者が「愛河で起きた心中事件」とセンセーショナルに報道して、これが一般的な地名へと変化し、現在では「愛河」が正式名称になってしまったというわけです。その後、愛河は、町の発展に伴い、公害などの影響を受けた時代もあったようですが、現在では毎晩ライト

アップが行われて遊覧船が出るなど、市民や観光客の憩いの場となっています。また、冬には河口付近で毎年高雄市主催のランタンフェスティバルが行われており、色鮮やかなランタンが川辺を彩ります。

「愛河」の勘違いといえば、私にも思い当たる節があります。それは結婚式のご祝儀袋などによく使われるお祝いの言葉「永浴愛河」（訳：末永くお幸せに！）を「永泳愛河」（訳：末永く愛河を泳ぎます）と勘違いして記載し、ご祝儀袋に記載したのです。Facebookでこれを知った台湾人の友人たちからは「あそこですつと泳いでいたくはない」と、大笑いされました。旅の恥はかきすてといいますが、新聞記者の誤解が正式な地名になってしまったように、私の勘違い成語がいつの日か台湾の結婚式シーンを席巻することをこっそり願っています。回は筆をおきたいと思います。



現在の愛河



胖太子（ぼんたいず）

仕事で台湾を訪れるうちに、いつしか仕事を忘れて台湾を訪れるようになった日本人。最近は季節に1回どころか月に1回台湾を訪れないと発作が起きる。外見は「電音三太子」にそっくりとかなんとか…。

台湾行きつ 戻りつ

歌がつなぐ海の記憶

黒潮にひそむカジキの気配

ドキュメンタリー

映画「台湾万歳」を見る



文・写真
松田良孝
(まつだ よしたか)

1969年、さいたま市生まれ。北海道大学農学部農業経済学科卒。八重山毎日新聞記者などを経て、現在はフリー。石垣島など沖縄県と台湾の関係を中心に取材を続ける。著書の『八重山の台湾人』（南山舎、2004年）は、2012年に『八重山の台湾人』として中国語訳され、行人文化実験室（台北）から出版。共著に『石垣島で台湾を歩く：もうひとつの沖縄ガイド』（沖縄タイムス社、2012年）。2014年には小説『インターフォン』で第40回新沖縄文学賞受賞。

左：突き船の船首から伸びた突き台＝2011年2月24日、台東県成功鎮
中：台東県成功鎮で水揚げされたパシヨウカジキ＝2017年7月1日
右：突きん棒漁で使うモリを手にする張旺仔さん＝2017年7月1日、台東県成功鎮



読み方

張旺仔	ちょう・おうし	鈴鐘	りんがね
佐良浜	さらはま	面舵	おもかじ
伊良部	いらぶ		

「この突き船、持って帰りたいね」――。10年ほど前、沖縄県与那国島から台湾を訪れた人たちと花蓮港を歩いていたら、こう話す人がいた。突き船というのは、カジキ漁専用の特別な船のことで、船首から台が長く伸びた形が特徴だ。「突き台」と呼ばれるこの場所にモリを手にした漁師が立ち、海を泳ぐカジキに直接モリを打って仕留める。「突きん棒漁」と呼ばれる漁法だ。日本統治期の台湾と沖縄の間では人やものが盛んに行き来した。台湾の港町で突きん棒漁を覚え、与那国島に戻ってから自分の船でカジキを捕ったという人もいる。

突きん棒漁は、台湾ではまだ現役だ。与那国島ではすでに見られない突き船の姿に、島の人は懐かしさをにじませながら「突き船を持って帰りたい」と言ったのである。7月に公開が始まった日本のドキュメンタリー映画「台湾万歳」（酒井充子監督）が、突きん棒漁の様子を追っている。舞台は台湾東部の港町、成功鎮。カメラはカジキを仕留める瞬間を収めるには至らないのだが、うねりのなかでカジキの気配をとらえようとする緊迫感がたまらない。この映画に登場する張旺仔さん（86）は、突きん棒漁の経験者としては成功鎮で最高齢のおひとりである。戦後、張さんが台湾で乗り込んだ突き船は沖縄出身のヨシハマという人物が船長を務め、漁で沖縄へ行くこともあったそうだ。

「佐良浜のところちよつと小さい港がありますでしょ？突き船はね、向こうに入りましたよ」佐良浜というのは沖縄県宮古地方の伊良部島にある港町である。戦後、沖縄と台湾の間に国境が引かれたものの、人々の往来がしばらく続いたことはよく知られているが、張さんの語りはその事実をあらためて裏付けるエピソードである。映画「台湾万歳」のなかで、張さんはひとつの歌を披露している。きょうは北風突き船日和表の鈴鐘ジャンジャン鳴らす面舵取り舵ようそろようそろようそろ投げたモリ竿ピンと跳ねる突きん棒漁は冬がシーズン。荒れる海に揺さぶられるようにしながら的を狙うのは至難の業だ。歌はそのダイナミックな漁の様子を表している。私は2011年に与那国島で取材をしていて、島の人からほとんど同じ歌を聞かされた。私が島で出会ったのは二人だが、歌える人は実際にはもっと多いことだろう。黒潮が分かたつ台湾と与那国を、カジキ漁の記憶が結んでいるのである。



鹿港永楽酒店

彰化県唯一の国際観光ホテル

オープン間もない鹿港永楽酒店は、彰化県で唯一 Small Luxury Hotels Of The World の認証を取得した国際観光ホテル。客室数 62 のほか、レストラン THE Diner と宿泊客専用サロン THE Salon を擁し、宿泊客には毎日 14:00-16:00 にアフタヌーンティ、20:00-21:30 にソフトドリンクとスナックの無料サービスがある。土曜と日曜には 16:30 からレトロな三輪車を借りてホテル周辺スポットを探索できる。

鹿港永楽酒店 UNION HOUSE Lukang

📍 彰化県鹿港鎮三民路 152 号
☎ +886-4-776-2999 / Fax: +886-4-776-8299
🌐 www.unionhouse.com.tw



一之軒

ぜひ足を運びたいお土産店

一之軒は、海外からのツーリストにも人気の有名ベーカリー。韓国のブログで「天国のスイーツ」と絶賛されたヌガーサンドクラッカー、日本のメディアによく紹介されるチョコレートパイナップルケーキなど、旅の思い出になるお菓子を取り揃えている。16 の店舗は全て台北 MRT の各駅周辺に位置し、桃園国際空港第一ターミナル B1 にもランチがある。

信義店

📍 台北市大安区信義路二段 226 号 (MRT 東門駅 5 番出口)
☎ +886-2-3322-5566
🕒 7:00-22:00
🌐 www.iijsheng.com



維多麗亞酒店

台北市大直 (MRT 劍南路駅エリア) を代表するスタイリッシュな五つ星ホテルで、96 のモダンで心地よい客室とスイートルームがある。クラシカルな外観と英国風時計台がホテルに格調高い趣きを添える。イタリアンレストラン la FESTA、双囀中華料理レストラン、ステーキハウス N°168 PRIME と個性派レストラン三軒を擁し、堂々たる風格の宴会ホールと会議場を具える。

維多麗亞酒店

📍 台北市中山区敬業四路 168 号
☎ +886-2-8502-0000
🌐 www.grandvictoria.com.tw



福寿山農場

「福寿長春茶」 安心のニューパッケージ

合歡山や雪山山脈に囲まれる福寿山農場は、その秀麗な田園風景にちなんで「台湾のスイス」とも呼ばれ、春は花見、夏は避暑、秋は果物狩り、冬は雪景色が楽しめる。農場で栽培される福寿長春茶は、手摘みと昔ながらの発酵方法により生産され、花と果物の香りが、内外の旅行者の人気を集める銘品。新しい包装では、セキュリティラベルと QR CODE がついているので、本物の福寿長春茶を安心して購入できる。

福寿山農場

📍 台中市和平区梨山里福寿路 29 号
☎ +886-4-2598-1108
🌐 www.fushoushan.com.tw



翰品酒店花蓮

翰品酒店花蓮の半日観光は、原住民皮工芸教室に参加し、曼波ビーチでサーフィン・砂彫・アーチェリー・ビーチバレーを楽しむあと、砂浜でのティータイムで締めくくる盛りだくさんのコース。4人様同行、2人1室の宿泊プランは、お1人様がNT\$2,299+10%。このプランは翰品ダブルルームでの宿泊に、朝食・送迎・ガイドの案内が付いて、体験教室・ティータイム・保険料が含まれる。

翰品酒店 花蓮

📍 花蓮県花蓮市永興路2号
☎ +886-3-823-8233
🌐 hualien.chateaudechine.com



蘭庭府

文化ムード漂う斬新な SPA

台北マリオットホテルそばに位置する、オリエンタルムード溢れる「蘭庭府」SPAは、中国式指圧とマッサージを主軸にタイ式足浴を導入している。店内のインテリアもモダンな禅スタイルに統一された新感覚のSPAブランドである。「人」を全てのサービスの原点とし、マンツーマンの丁寧なケアと真心のこもったサービス、落ち着いた静かな空間が、疲れ切った心身にひとときの安らぎを与えてくれる。

蘭庭府

📍 台北市中山区樂群二路265巷6号（台北マリオットホテル横）
☎ +886-2-8502-6267
🕒 11:00-23:00
🌐 www.lantingfu.com



康華大飯店

松山空港から15分！

真心サービス、プロフェッショナルなサポート、行き届いた施設が好評の宿。近年、内外の設備を全面リノベーション。客室数は215を誇り、大型駐車場、国際ランクの宴会場、披露宴会場が完備し、豪華バイキング、手ごろな価格の欧風料理を提供している。MRT行天宮駅4番出口に近接し、15分で台北松山国際空港に到着する。アクセス至便で観光にもビジネスにも最適だ。

康華大飯店

📍 台北市松江路306号（桃園 MRT 空港線三重駅で、台北 MRT 中和新蘆線に乗り換え、行天宮駅4番出口）
☎ +886-2-2521-5151 / Fax: +886-2-2531-2914
🌐 www.golden-china.com.tw



台北天成大飯店

Burger Lab. 新メニュー登場

台北天成大飯店1階にある「Burger Lab.」は、オープン以来、季節ごとにメニューを変え、多様性を追求したハンバーガーで好評を得ている。最近の新メニュー3種は、東西がコラボした「タイ風グリーンカレービーフハンバーガー」、定番中の定番「イタリアンシーザー風味チキンバーガー」、夏らしい「トロピカルシーフードバーガー」で、単品NT\$120より、セットNT\$199より。質のよい海の幸、陸の幸を使った新テイストを、ぜひ賞味したい。

Burger Lab. 研究室

📍 台北市中正区忠孝西路一段43号（天成大飯店1階）
☎ +886-2-2361-7856
🌐 www.cosmos-hotel.com.tw

表一、2017-2016年国民出国者数月別統計比較表

月別	2017年(単位:人)	2016年(単位:人)	比較増減(%)
1	1,150,837	1,085,927	5.98
2	1,284,579	1,240,755	3.53
3	1,212,728	1,096,211	10.63
4	1,319,531	1,237,213	6.65
5	1,371,312	1,230,556	11.44
6	1,410,713	1,363,849	3.44
7	1,480,440	1,397,282	5.95
小計	9,230,140	8,651,793	6.68
8		1,260,945	
9		1,247,991	
10		1,241,307	
11		1,113,547	
12		1,073,340	
合計		14,588,923	

2017 JAN-JUL 出入国人数統計

訪台旅客総数: 5,956,972 **(-5.15%)**

外国人旅客数: 3,568,219 **(+17.20%)**

(うち日本人旅客数): 1,021,437 **(+0.77%)**

僑民旅客数: 2,388,753 **(-26.18%)**

出国者人数: 9,230,140 **(+6.68%)**

表二、2017-2016年訪台旅客月別統計比較表(居住地別)

月別	2017年(単位:人)				2016年(単位:人)				比較増減(%)		
	合計(A)	僑民(C)	外国人(E)	毎日平均人数	合計(B)	僑民(D)	外国人(F)	毎日平均人数	合計(A/B)	僑民(C/D)	外国人(E/F)
1	824,799	355,434	469,365	26,606	865,930	450,427	415,503	27,933	-4.75	-21.09	12.96
2	787,511	300,687	486,824	28,125	920,155	509,444	410,711	31,729	-14.42	-40.98	18.53
3	926,647	314,178	612,469	29,891	1,034,730	514,951	519,779	33,378	-10.75	-38.99	17.83
4	926,813	388,692	538,121	30,893	910,323	477,213	433,110	30,344	1.81	-18.55	24.25
5	822,167	319,877	502,290	26,521	882,565	441,709	440,856	28,469	-6.84	-27.58	13.94
6	835,931	326,529	509,402	27,864	817,800	403,082	414,718	27,260	2.22	-18.99	22.83
7	833,104	383,356	449,748	26,874	848,869	439,096	409,773	27,382	-1.86	-12.69	9.76
小計	5,956,972	2,388,753	3,568,219	28,098	6,280,372	3,235,922	3,044,450	29,485	-5.15	-26.18	17.20
8					863,540	400,621	462,919	27,856			
9					772,241	323,101	449,140	25,741			
10					845,871	328,735	517,136	27,286			
11					891,157	316,612	574,545	29,705			
12					1,037,098	382,268	654,830	33,454			
合計					10,690,279	4,987,259	5,703,020	29,288			

表三、2017-2016年日本旅客月別動態比較表(居住地別)

月別	2017年		比較増減(%)	2016年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	129,403	4,174	-9.56	143,078	4,615
2	148,108	5,289	11.37	132,982	4,585
3	197,824	6,381	-0.46	198,744	6,411
4	126,712	4,223	-2.13	129,469	4,315
5	146,179	4,715	0.52	145,428	4,691
6	141,973	4,732	9.07	130,172	4,339
7	131,238	4,233	-1.91	133,795	4,315
小計	1,021,437	4,818	0.77	1,013,668	4,759
8				187,065	6,034
9				157,828	5,260
10				167,336	5,397
11				186,045	6,201
12				183,760	5,927
合計				1,895,702	5,193

表四、2017-2016年国民訪日月別動態比較表

月別	2017年		比較増減(%)	2016年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	347,036	11,194	4.57	331,876	10,705
2	349,758	12,491	-2.82	359,908	12,410
3	351,362	11,334	2.99	341,162	11,005
4	419,923	13,997	6.41	394,630	13,154
5	412,299	13,299	5.30	391,554	12,630
6	441,965	14,732	7.56	410,889	13,696
7	448,171	14,457	9.40	409,644	13,214
小計	2,770,514	13,068	4.96	2,639,663	12,392
8				345,359	11,140
9				354,621	11,820
10				359,875	11,608
11				310,510	10,350
12				285,212	9,200
合計				4,295,240	11,767

宿泊情報

北部

大板根森林温泉渡假村
 長栄桂冠酒店(基隆)
 台北国賓大飯店
 長栄桂冠酒店(台北)
 慶泰大飯店
 華泰王子大飯店
 柯達大飯店 台北長安
 康華大飯店
 台北圓山大飯店
 伸適商旅
 台北美侖大飯店
 Home Hotel 大安
 美麗信花園酒店
 歐華酒店
 新竹国賓大飯店
 新竹美麗信酒店

中部

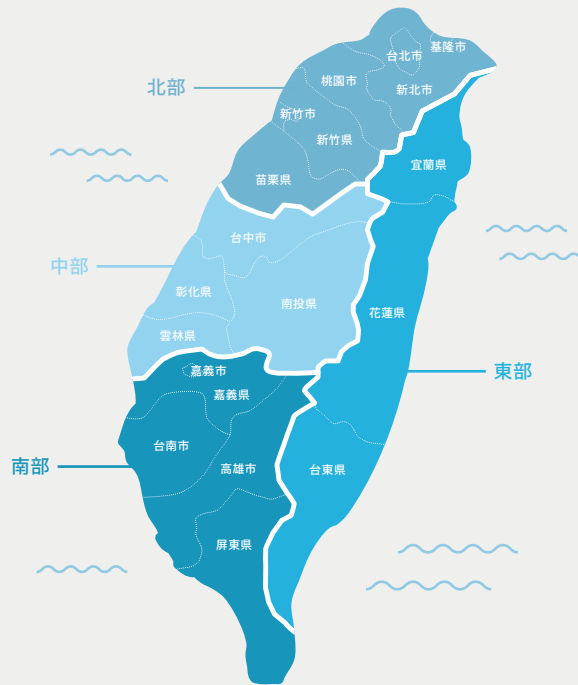
長栄桂冠酒店(台中)
 昭盛 52 行館

南部

台糖長栄酒店(台南)
 高雄国賓大飯店

東部

長栄鳳凰酒店(礁溪)
 花蓮統茂渡假莊園



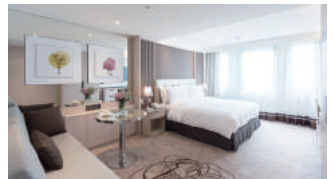
台湾は、都市でも、地方でも、宿泊先に困ることはありません。さいきは国内の旅行ブームで、すみずみに高級ホテルや手軽な旅館が普及するようになりました。おしゃれなビジネスホテルも各地に点在しています。一部のホテルでは、バックツアーをアレンジし、付近の観光案内に努めております。旅の目的にあわせ、お好みに応じたホテル選びはいい旅には欠かせません。

台湾の宿泊施設は、国際観光ホテル・一般観光ホテル・一般ホテル・民宿に区分され、合法に登録された施設には専用マークが掲示されています。2009年3月より観光局では国内のホテルを対象に鑑定評価制度を導入しています。お客様が安心して選べる客観的基準を提供されています。安全のために、とくに外国からのお客様は適法の宿をお選びくださるようお願いします。

柯達大飯店 台北長安
 K ホテルズ 台北長安



部屋数：103
 室料：スタンダードルーム NT\$ 5,800
 スーペリアダブル NT\$ 6,100
 スーペリアツイン NT\$ 6,300
 K 스위트 NT\$ 10,000
 デラックスファミリールーム NT\$ 7,600
 言語：日本語・英語・中国語
 設備・施設：ビジネスセンター・駐車場・K ラウンジ・24時間無料コピー提供・無料 Wifi・無料コインランドリー



台北市中山区松江路 61-1 号
 (MRT 松江南京駅 4 番出口から徒歩約 5 分)
 Tel:886-2-2516-9999 Fax:886-2-2516-8799
 E-mail:chang-an@khotels.com.tw
 http://www.khotels.com.tw
 0800-020-222

華泰王子大飯店
 グロリアプリンスホテル・台北



部屋数：220
 室料：シングル/デラックス/エグゼクティブ NT\$ 6,000-8,500
 스위트 NT\$ 9,500-20,000
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：鱈子レストランとベーカーリー(西洋料理) 九華樓(中華料理)
 設備・施設：コピーショップ・フィットネスセンター・ビジネスセンター・会議室・宴会場・クリーニングサービス・ノー・スモーカーフロア・駐車場・空港送迎サービス



台北市中山区林森北路 369 号
 Tel:886-2-2581-8111
 Fax:886-2-2581-5811
 http://www.gloriahotel.com

慶泰大飯店
 台北ガーラ ホテル



部屋数：160
 室料：シングル NT\$ 6,400
 デラックスシングル NT\$ 7,000
 デラックスツイン NT\$ 7,800
 스위트 NT\$ 12,000
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：中華料理(金滿廳)
 西洋料理(金穂坊西餐廳)
 設備・施設：ビジネスセンター・会議室・空港送迎車・駐車場・ドライクリーニングサービス・インターネット無料使用・LCD テレビ・T.Vチャンネル・衛星放送チャンネル・DVDプレーヤー・貴重品用ルーム金庫・ミニバー・部屋に独立したシャワー室・ドライヤー



台北市中山区松江路 186 号
 (MRT 蘆洲線行天宮駅 1 番出口)
 Tel:886-2-2541-5511 Fax:886-2-2531-3831
 ご予約専用 :886-2-2541-6888
 E-mail:galahtl@ms18.hinet.net
 http://www.galahotel.com.tw

大板根森林温泉渡假村
 大板根森林温泉休暇村



部屋数：200
 室料：ホテル豪華ルーム NT\$ 8,000
 ストラン・ロイヤルレストラン NT\$ 16,000
 デラックスバルルーム NT\$ 7,000
 ダブルルーム NT\$ 7,000
 クワッドルーム NT\$ 9,000
 5つのルーム NT\$ 10,000
 言語：日本語・英語・中国語
 レストラン：板根カフェ・ビューカフェ・麗宴中華レストラン



新北市三峽区插角里 80 号
 Tel:886-2-2674-9228 Fax:886-2-2672-0534
 E-mail:marketing@dabangan.com.tw
 http://www.dabangan.com.tw

長栄桂冠酒店 (基隆)
エバーグリーンローレルホテル (基隆)



部屋数: 141
 室料:
スタンダードフロア
 パリアプリスタンダード・ツインルーム (山向き)
 NTS 8,000
 ハーパービュー・シングル NTS 7,000
 ハーパービュー・ツイン NTS 7,400
ローレルフロア
 ハーパービュー・シングル NTS 7,500
 ハーパービュー・デラックストリプル NTS 7,900
 ローレル・ツイン NTS 9,000
 デラックス・スイート NTS 18,000
 エバーグリーン・スイート NTS 60,000
 言語: 日本語・英語・中国語・台湾語

設備・施設: ビジネス情報サービス及びビジネス機器をリース・セキュリティボックスの貸出・多国語に堪能なスタッフ・レンタカー及び空港送迎サービス・モーニングコール・クリーニング・アイロンサービス・観光旅行情報サービス・基隆駅からホテルまでの送迎・室内駐車場

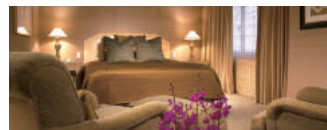
基隆市中正路 62-1 号
 Tel: 886-2-2427-9988 Fax: 886-2-2422-8642
 E-mail: ehkkg@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/Keelung

高雄国賓大飯店
都会型リゾートホテル



部屋数: 453
 室料: シングル NTS 6,500-8,000
 ツイン NTS 7,000-9,000
 スイート NTS 13,000-68,000
 エキストラベッド NTS 1000
 (以上 10% サービス料 +5% 税金加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: マーケットカフェ・川菜庁 (四川料理)・粵菜庁 (広東料理)・陶然亭 (スカイラウンジ)・le bouquet (繽紛ケーキ屋)・セルラウンジ
 設備・施設: 屋外スイミングプール・フィットネスセンター・サウナ・スチームサウナ



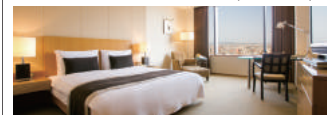
高雄市前金区民生二路 202 号
 Tel: 886-7-211-5211 Fax: 886-7-281-1115
 E-mail: revs.kh@ambassador-hotels.com
 http://www.ambassadorhotel.com.tw

新竹国賓大飯店
最高級のビジネスホテル



部屋数: 257
 室料: デラックス NTS 10,000
 エグゼクティブキング NTS 13,000
 プレミアムキング NTS 15,000
 ジュニアスイート NTS 18,000
 エグゼクティブスイート NTS 23,000
 アンバサダースイート NTS 36,000
 プレジデンシャルスイート NTS 105,000
 (以上 10% サービス料 +5% 税金加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 玖楼・A CUT STEAKHOUSE・Promenade・Mezzanine・Le Bar
 設備・施設: フィットネスセンター・室内温水プール・サウナ・セーフティーボックス・会議室・ビジネスセンター・新光三越デパート・ルームサービス・駐車場 (432 台収容)



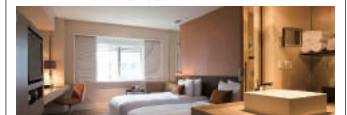
新竹市中華路二段 188 号
 Tel: 886-3-515-1111 Fax: 886-3-515-1112
 E-mail: rsvn.hc@ambassador-hotels.com
 http://www.ambassadorhotel.com.tw

台北国賓大飯店
台湾の名門ホテル



部屋数: 422
 室料: シングル NTS 8,200
 ツイン&ダブル NTS 8,700
 エグゼクティブプレミアールーム NTS 11,200
 スイート NTS 15,000-80,000
 エキストラベッド NTS 1,000
 (以上 10% サービス料 +5% 税金加算)

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 川菜庁 (四川料理)・粵菜庁 (広東料理)・明園レストラン・Aqua Lounge・A CUT STEAKHOUSE・ahmicafe・le bouquet (繽紛ケーキ屋)
 設備・施設: ビジネスセンター・屋外プール・サウナ・アスレチックセンター・駐車場・会議室・宴会場・両替・インターネット



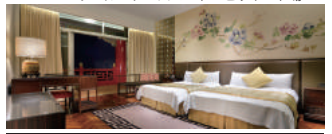
台北市中山区中山北路二段 63 号
 Tel: 886-2-2551-1111 Fax: 886-2-2561-7883
 E-mail: service.tp@ambassador-hotels.com
 http://www.ambassadorhotel.com.tw

台北圓山大飯店
タイペイグランドホテル



部屋数: 500 (スイート: 57)
 室料: シングル/ダブル NTS 8,200-13,000
 スイート NTS 18,000-30,000
 (10% サービス料が加算されます)

言語: 日本語・英語・スペイン語・フランス語
 レストラン: 西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・コーヒESHOP・ステーキハウス
 設備・施設: 新装なった大会議ホール (大会場) は台北市内を一望する多目的ホール・399 のキャパシティをもつ会議場はグランドホテルだけで、ほかにミーティングルームを 10 室備えている、フルサポートのビジネスセンター・サウナ付きのフィットネスセンター・オリンピックサイズスイミングプール・テニスコート・ビリヤード場



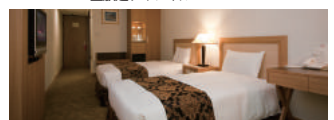
台北市中山区中山北路四段 1 号
 Tel: 886-2-2886-8888 Fax: 886-2-2885-2885
 http://www.grand-hotel.org

康華大飯店
ゴールデン チャイナ ホテル



部屋数: 215
 室料: シングル NTS 5,500-7,500
 ツイン NTS 6,200-7,500
 スイート NTS 12,000-16,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 金蘭亭 (台湾料理・広東ヤム茶)・鳳凰庁 (西洋料理)・香榭庁 (バイキング)
 設備・施設: 部屋で無料インターネットサービス・会議室・宴会場・駐車場・ゴルフ練習場・ギフトショップ・ビジネスセンター・国際直通電話・マッサージ・ルームサービス (AM7:00-PM11:00)・クリーニング・金庫 (フロントに)・空港送迎・外貨両替・観光ツアーとゴルフツアーサービス・衛星放送チャンネル



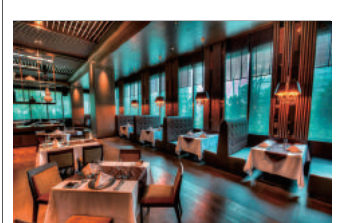
台北市中山区松江路 306 号 (桃園 MRT 空海線三車駅で台北 MRT 中和南橋駅に乗り換え、行天宮駅 4 番出口)
 Tel: 886-2-2521-5151 Fax: 886-2-2531-2914
 E-mail: service@mail.golden-china.com.tw
 http://www.golden-china.com.tw

新竹美麗信酒店
ミラマーホテル 新竹



部屋数: 141
 室料: コーナー 8 NTS 6,000
 コンフィゾーン NTS 7,000
 D ルーム NTS 8,000
 クイーンズ NTS 9,000
 キングズ NTS 12,000
 スタジオ M NTS 20,000

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ジム・スカイラウンジ・スカイガーデン



新竹市公道五路 2 段 111 号
 Tel: 886-3-623-1188 Fax: 886-3-623-1199
 E-mail: info@miramar-hsinchu.com
 http://www.miramar-hsinchu.com

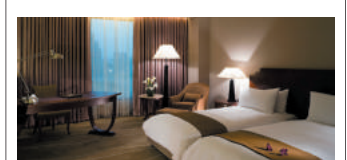
美麗信花園酒店
ミラマー ガーデン 台北



部屋数: 203
 室料: デラックスルーム NTS 9,000
 ビジネスルーム NTS 11,000
 エグゼクティブルーム NTS 13,000
 ボススイート NTS 17,000
 プレミアスイート NTS 21,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: レインフォレスト Buffet Restaurant・Tic-Tac-Toe Bakery・Light Cafe・JU BAR

設備・施設: ビジネスセンター・ヴィーゴベルスクラブ・ジム・サウナ・屋外プール・多目的会議室・駐車場



台北市中山区市民大道三段 83 号
 Tel: 886-2-8772-8800 Fax: 886-2-8772-1010
 E-mail: info@miramargarden.com.tw
 http://www.miramargarden.com.tw

観光ホテルリスト

長栄鳳凰酒店 (礁溪) エバーグリーンリゾートホテル (礁溪)



部屋数: 231

スイーパリアルーム	NTS 16,600 (定員二人)
デラックスルーム	NTS 18,000 (定員二人)
和風ファミリールーム	NTS 20,600 (定員三人)
高級ファミリールーム	NTS 22,000 (定員四人)
デラックス ファミリールーム	NTS 25,000 (定員四人)
ヨーロッパスイート	NTS 28,000 (定員二人)
和室スイート	NTS 36,000 (定員四人)
和洋風スイート	NTS 36,000 (定員四人)
フェニックスベリアルスイート	NTS 66,000 (定員二人)

(宿泊料金は、朝食、夕食の料りに含まれており、また当ホテルの各施設を無料でご利用いただけます。)

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: ロビーバー・送迎サービス・レストラン・ビジネスセンター・インタネット・結婚企画センター・ミニバー無料、無料映画チャンネル・会議室・宴会場・VIP ホール・4 コースある温泉プール・5000 m² サウナ & テーマ SPA・キッズルーム・ジム・岩盤浴(有料)・露天風呂・個室風呂(有料)・結婚ホール・屋内駐車場

宜蘭縣礁溪鄉健康路 77 号
 Tel: 886-3-910-9988 Fax: 886-3-987-6383
 E-mail: service@pvhxevergreen.com.tw
 http://www.evergreen-hotels.com/Jiaosi

台糖長栄酒店 (台南) エバーグリーンプラザホテル (台南)



部屋数: 197

デラックスシングル	NTS 6,200
デラックスツイン	NTS 6,800
ベリアルーム	NTS 7,800
ファミリーツイン	NTS 8,700
クイーン ツイン	NTS 9,000
スプレッダースイート	NTS 9,000
ファミリースイート	NTS 10,700
ロイヤルスイート	NTS 11,500
クイーンスイート	NTS 12,800
プレジデントスイート	NTS 88,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: 24 時間エアコンシステム完備・SPA・映画を含めた多数のチャンネルを視聴できるカラーテレビ・冷蔵庫・電気ボット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プライベートセキュリティボックス・煙探知器・スプリンクラー及び中央監視の消防システム・緊急照明・防火カーテンとじゅうたん・ドライヤー・独立型のシャワースペース・110 及び 220 ボルトの A/C・室内駐車場・観光案内情報

台南市中華東路三段 336 巷 1 号
 Tel: 886-6-289-9988 Fax: 886-6-289-6699
 E-mail: ephntn@tsevergreen.com.tw
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/Tainan

長栄桂冠酒店 (台中) エバーグリーンローレルホテル (台中)



部屋数: 354

スイーパリアルーム	NTS 8,500
デラックス ツイン	NTS 8,700
デラックスファミリ	NTS 12,000
スイート	NTS 13,000
ローレルフロアスイート	NTS 15,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: 温浴施設・SPA・サウナ・スカッシュコート・スチームバス・ジム・キッズプレイルーム・屋外プール・メディテーションルーム・ビジネスセンター・観光旅行情報サービス・室内駐車場・レンタカー・24 時間エアコンシステム完備・映画を含めた多数のチャンネルを視聴できるカラーテレビ・冷蔵庫・電気ボット・ダイレクト・国際電話及び音声留守録システム・プライベートセキュリティボックス・煙探知器・スプリンクラー及び中央消防システム・緊急照明・防火カーテンとじゅうたん・ライト・エアコン・高級輸入浴室設備・ドライヤー・拡大鏡及独立したシャワールーム・110 及び 220 ボルトの AC

台中市台湾大道二段 666 号
 Tel: 886-4-2313-9988 Fax: 886-4-2313-8642
 E-mail: elhtcg@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/Taichung

長栄桂冠酒店 (台北) エバーグリーンローレルホテル (台北)



部屋数: 95

スイーパリアルーム	NTS 9,500
デラックスルーム	NTS 11,500
スイーパスイート	NTS 12,500
デラックストリプルルーム	NTS 13,000
デラックススイート	NTS 16,000
デラックスファミリールーム	NTS 20,000
エバーグリーンスイート	NTS 68,000

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 設備・施設: レンタカー及び空港送迎サービス・タワー式駐車場(80台収容)・無料無線LANサービス・ビジネスセンター・ファック、タイピング・国内及び国外のエクスペリエンス・空港券コンファーム・ビジネスインフォメーションサービスを提供しています・閲覧室・コンシェルジュ・クリーニング及びアイロン・靴磨きサービス・個人専属サービス・観光インフォメーションサービス

台北市中山区松江路 63 号
 Tel: 886-2-2501-9988 Fax: 886-2-2501-9966
 E-mail: elhtpe@evergreen-hotels.com
 http://www.evergreen-hotels.com/branch/Taipei

欧華酒店 リビエラ ホテル台北



部屋数: 112

デラックスダブル	NTS 10,000
エグゼクティブダブル	NTS 11,500
デラックスツイン	NTS 11,500
デラックスフォース	NTS 13,000
プレミア・エグゼクティブ	NTS 13,000
デラックススイート	NTS 19,000

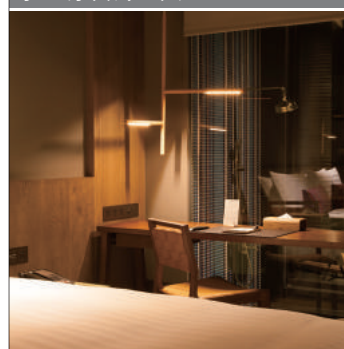
(10% サービス料が加算されます。)

言語: 日本語・英語・中国語・台湾語
 レストラン: 地中海ステキハウス (西洋料理)・パティスリー Oeillet (お菓子カフェ)・欧華軒 (中華料理)・ヨットクラブ (バー)
 設備・施設: 全館無料 Wi-Fi・駐車場・外貨両替・観光スポット無料片道送迎・TOTO ウォシュレット・屋上ガーデン・ジム・ビジネスセンター・会議室・宴会場



台北市中山区林森北路 646 號
 予約 Tel: 886-2-2585-3258 Fax: 886-2-2596-5160
 http://www.rivierataipei.com/jip/index.asp

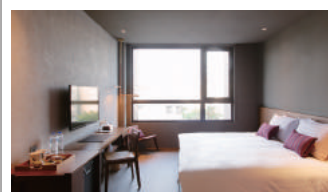
Home Hotel 大安 ホームホテルダーアン



部屋数: 137

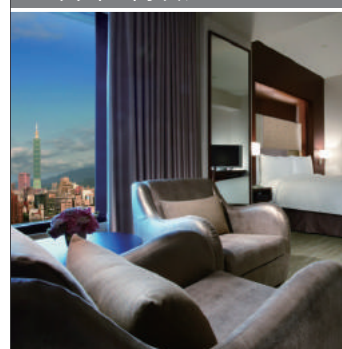
スタンダードオリジナルベッドルーム	NTS10,800
デラックスオリジナルベッドルーム	NTS11,800
スタンダードマーベラスベッドルーム	NTS12,800
デラックスマーベラスベッドルーム	NTS13,800
エクストローディナリ・スイート	NTS18,800
ホームスイート・スイート	NTS22,800

言語: 日本語・英語・中国語・広東語
 設備・施設: 無料 WiFi・無料駐車場・禁煙客室・空港送迎・ビューアルーム・ファミリールーム・レストラン・バリアフリー対応



台北市大安区復興南路一段 219-2 号
 Tel: 886-2-8773-9000
 E-mail: reservation-daan@homehotel.com.tw
 http://www.homehotel.com.tw/DAAN

台北美侖大飯店 パークタイペイホテル



部屋数: 143

スタンダードルーム	NTS 14,000
スイーパリアルーム	NTS 16,000
デラックスルーム	NTS 18,000
デラックストリプルルーム	NTS 20,000
101 ビュールーム	NTS 22,000
エグゼクティブルーム	NTS 26,000
エグゼクティブ 101 ビュールーム	NTS 28,000
パークスイート	NTS 56,000

言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: Food Symphony
 設備・施設: バス・トイレ別・TOTO ウォシュレット・欧州製 damixa 浴槽・マッサージチェア・日本語衛星放送・セーフティボックス・DVD プレイヤー・フィットネスセンター・エグゼクティブラウンジ・インターネットサービス(パソコン設置)・全館無料 WiFi・ドライヤー・会議室・テラス (喫煙可)

台北市大安区復興南路一段 317 号
 Tel: 886-2-5579-3888 Fax: 886-2-5579-3889
 E-mail: rsvn@parktaipei.com
 http://www.parktaipei.com

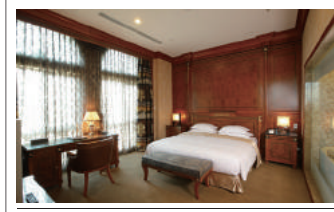
伸適商旅 ホテルセンスタイペイ



部屋数: 79

スイーパリアルーム	NTS 7,500
ビジネスルーム	NTS 8,500
デラックスルーム	NTS 9,500
エグゼクティブスイート	NTS 10,000
センススイート	NTS 15,000

言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: 駐車場・空中花園・Sen Salon レストラン・会議室・センス会館・ジム・ビジネスセンター



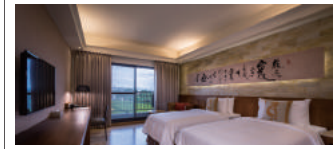
台北市中山区林森北路 477 号
 (MRT 中山国小駅 2 番出口から徒歩 3 分)
 Tel: 886-2-7743-1000 Fax: 886-2-7743-1100
 E-mail: info@hotelsense.com.tw
 http://www.hotelsense.com.tw



花蓮統茂渡假莊園
花蓮トゥンマオリゾート

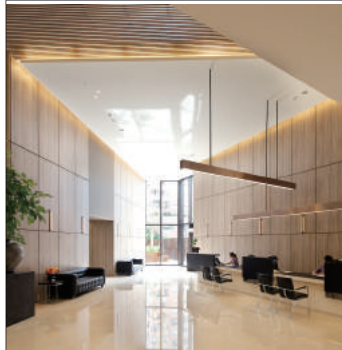


部屋数: 84
 室料: スタンダード NTS 5,500
 ツイン(シングル2) NTS 7,700
 ダブル(ダブル1) NTS 7,700
 トリプル(ダブル1+シングル1) NTS 9,350
 クアッド(ダブル2) NTS 11,000
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 「食曼」の朝食 Buffet・「食曼」のディナー: 特産野菜鍋
 設備・施設: 旅行案内コーナー・販売コーナー・DIY 工芸室・ギフトショップ・多目的会議室・閲覧室・レクリエーションセンター・自転車・卓球室



花蓮県吉安郷稻香村吉豊路二段 199 号
 Tel: 886-3-854-2111 Fax: 886-3-854-1000
 E-mail: tsb@uniongo.com.tw
 http://www.toongmao.com.tw/hualien

昭盛 52 行館
52 Hotel



部屋数: 166
 室料:
 A館 スタンダードルーム NTS 5,000
 スペリアルーム NTS 5,500
 エグゼクティブルーム NTS 6,000
 デラックスルーム NTS 6,500
 ファミリールーム NTS 7,000
 VIP 스위트 NTS 10,000
 B館 スタンダード ルーム NTS 5,200
 ビジネス ルーム NTS 6,200
 トリプル ルーム NTS 6,700
 デラックス ルーム NTS 7,500
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ビジネスセンター・フィットネスセンター・会議室・駐車場・外国為替



台中市西区忠明路 52 号
 Tel: 886-4-2317-5000 Fax: 886-4-2317-5001
 E-mail: service@52hotel.com.tw
 http://www.52hotel.com.tw

TOUR
TAIWAN

台湾毎日定期バス観光

- 01 台北市内観光 NTS\$1,100
- 02 烏来高砂族部落観光 NTS\$1,500
- 03 台北夜の観光 NTS\$1,500
- 04 基隆港・野柳・北海岸公園観光 NTS\$1,200
- 05 民俗芸術観光(三峡・鶯歌) NTS\$1,300
- 06 陽明山国家公園 一山水と秘湯の半日コース NTS\$1,500
- 07 九份・東北角海岸観光 NTS\$1,300
- 08 平溪天燈体験・老街散策 NTS\$1,500

- 09 千島湖・坪林「茶畑」巡り NTS\$1,500
- 10 花蓮タロコ大理石峡谷観光 NTS\$4,200
- 11 日月潭・埔里鎮と鹿港観光 (日月潭に泊まる) 1泊2日 NTS\$6,600
- 12 南投清境 桃源の里で果物狩り (清境に泊まる) 1泊2日 NTS\$6,900
- 13 日月潭・阿里山観光 2泊3日 NTS\$12,500
- 14 台南・高雄・墾丁こだわりの旅 (台湾高速鉄道体験) 2泊3日 NTS\$14,500
- 15 台湾中南部観光 (日月潭・高雄・墾丁) 3泊4日 NTS\$14,000
- 16 海岸・縦谷の旅(宜蘭・花蓮・台東) (台湾鉄道体験) 3泊4日 NTS\$15,500
- 17 台湾一周バスの旅 (全泊五つ星クラスホテル) 4泊5日 NTS\$16,900



毎日、定期観光バスによる台湾国内各地へのツアーを取扱っております。
 台湾一周3!5日コースは毎日出発しております。
 宏祥旅行社は台湾国内ツアーの他、格安チケット、レンタカー (運転手付きも有) 取扱っております。
 また提携業務について世界各国の旅行社の方々のご連絡もお待ちしております。

宏祥旅行社
EDISON TRAVEL SERVICE

住所: 台北市松江路 190 号 4F
 TEL: +886-2-2563-5313 / +886-2-2563-4621
 +886-2-2541-6785
 FAX: +886-2-2563-4803 / +886-2-2531-1353
 E-mail: edisonsnts@ms6.hinet.net
 www.edison.com.tw



北投春天酒店

柚見美人湯プラン



即日起 11 月末まで北投春天酒店が実施する、竹林亭の柚香定食と二人用個室温泉 90 分の季節限定プラン「柚見美人湯」は、お二人様 NT\$2200 です。

竹林亭は厳選した旬の食材を使い、どの料理にも自然の味を活かしています。ブンタンとエビのフルーツサラダは、ブンタンの爽やかな香と様々な食感が魅力で、清涼感とエビの旨味が食欲をそそります。お刺身セットは特製ブンタン胡椒醤油が独特の風味を添えます。シェフが技を凝らした北海道産ホタテ貝柱の紫蘇揚げは、紫蘇の葉のすがすがしい香とホタテ貝柱の甘味が合体した絶妙な味わいが口の中に広がります。

季節限定のオリジナルグルメは爽やかなブンタンの料理です。温泉と美食をお楽しみください。



春・天・酒・店
SPRING CITY RESORT

11243 台北市北投区幽雅路 18 号
www.springresort.com.tw

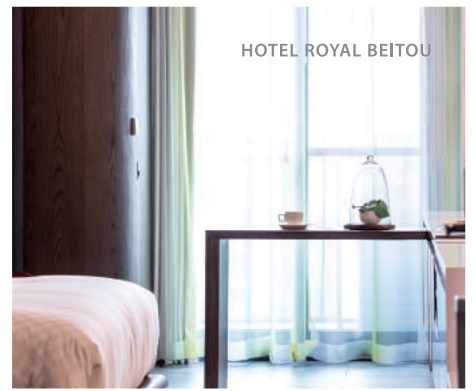
お問い合わせ：+886-2-2897-5555
ご予約：+886-2-2892-4546 内線 25 【竹林亭】



HOTEL ROYAL-NIKKO TAIPEI



HOTEL ROYAL HSINCHU



HOTEL ROYAL BEITOU



THE PLACE YILAN



ROYAL INN TAIPEI LINSEN



ROYAL INN TAIPEI NANXI



THE PLACE TAINAN



HOTEL ROYAL CHIAOHSI



HOTEL ROYAL CHIH PEN

Create Memorable Stories | ロイヤルホテルは、素晴らしい旅のお手伝いをいたします



Five-Star Hotels & Resorts

The places stand for the ultimate in pampering, an oasis of peace and tranquillity in the midst of an active lifestyle. Taking your time to enjoy all this indulgence around Taiwan.

台北 / Taipei 北投 / Beitou 新竹 / Hsinchu
礁溪 / Chiaohsi 知本 / Chihpen



Design Hotel

The unique place is immersed in local culture and history, with its mix of design and genuine hospitality.

台南 / Tainan
宜蘭傳藝 / Yilan



Business Hotel

The cozy space is in the heart of Taipei for everyone seeking out secret city haunts, cultural gems or shops.

台北南西 / Taipei Nanxi
台北林森 / Taipei Linsen



www.hotelroyal.com.tw

